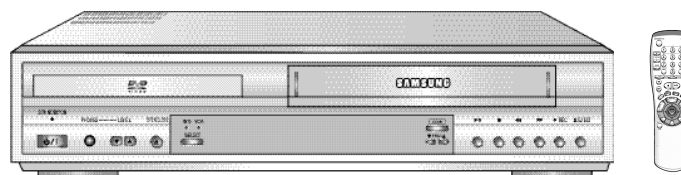




DVD- og videokassettspiller

SV-DVD1E

Instruksjonsbok



www.samsungvcr.com



Innhold

◆ FORORD	
■ Sikkerhetsregler.....	5
◆ OVERBLIKK OVER DVD- OG VIDEOKASSETTSPILLEREN	
■ DVD- og videokassettspilleren sett forfra.....	6
■ DVD- og videokassettspilleren sett bakfra.....	6
■ Infrarød fjernkontroll.....	7
■ Display-indikatorer.....	8
■ Tilbehør.....	8
◆ KOPLE TIL DVD- OG VIDEOKASSETTSPILLEREN	
■ Finne ut hvordan du kople til DVD- og videokassettspilleren.....	9
■ Kople DVD- og videokassettspilleren til fjernsynet med koaksialledning.....	10
■ Kople DVD- og videokassettspilleren til fjernsynet med SCART-ledning.....	10
■ Kople DVD- og videokassettspilleren til satellittmottaker og annet utstyr.....	11
■ Kople til audioutgangsledningen.....	12
■ Automatisk innstilling første gang (Plug & Auto Setup).....	12
■ Søke inn fjernsynet på DVD- og videokassettspilleren.....	13
■ Taster som styrer spillerne.....	14
■ Kanalvalg på TV.....	15
■ Kopiere fra DVD til videokassettspilleren.....	16
◆ STILLE INN DVD- OG VIDEOKASSETTSPILLEREN	
■ Sette batterier i fjernkontrollen.....	17
■ Stille inn dato og klokkeslett.....	17
■ Vise eller skjule informasjon på skjermen.....	18
■ Velge språk.....	18
■ Stille inn DVD- og videokassettspillerens utgangskanal.....	19
■ Velge RF Ut lydinnstilling (B/G-D/K).....	19
■ Søke inn stasjonene automatisk.....	20
■ Søke inn stasjonene manuelt.....	21
■ Slette en lagret stasjon.....	22
■ Forandre lista over lagrede stasjoner.....	23
■ Stille inn AV2-forbindelsen.....	24
■ Veksle mellom TV og videokassettspiller.....	24
◆ TA OPP FJERNSYNSSENDINGER	
■ Velge kasett-type.....	25
■ Velge opptakshastighet.....	25
■ NICAM.....	26
■ Beskytte en innspilt kassett.....	27
■ Ta opp et program straks.....	27
■ Ta opp et program med automatisk stopp.....	28
■ Bruke ShowView-funksjonen.....	29
■ Endre ShowView-programmeringen.....	30
■ Bruke tidsinnstillingen.....	31
■ Kontrollere tidsinnstillingen av et opptak.....	32
■ Slette en tidsinnstilling.....	32

Innhold

◆ AVSPILLING	
■ Spille en kassett.....	33
■ Justere bildetilpassingen automatisk.....	33
■ Justere bildetilpassingen manuelt.....	33
■ Intelligent bildekontroll.....	34
■ Velge fargeinnstilling.....	35
■ Stille inn lydutgangen.....	36
■ Slå av lyden.....	36
◆ SØKE ETTER EN SEKVEN	
■ Spille en kassett i sakte film (slow motion).....	37
■ Spille en sekvens bilde for bilde.....	38
■ Spille en sekvens i skiftende hastighet.....	38
■ Søke etter en spesiell sekvens.....	39
■ Automatisk gjentakelse.....	40
■ Spille om igjen et bestemt antall ganger.....	40
■ Bruke telleverket.....	41
◆ AVANSERTE OPPTAKSFUNKSJONER	
■ Kople til en RCA audio/video inngangsledning.....	42
■ Redigere sammen opptak.....	43
■ Gjøre opptak fra en annen DVD- eller videokassettspiller eller et videokamera.....	43
■ Legge inn lyd på en innspilt kassett.....	44
◆ ANDRE FUNKSJONER OG NYTTIGE RÅD	
■ SQPB (Super VHS Quasi PlayBack).....	45
■ Slå av automatisk.....	45
◆ DVD-FUNKSJONER	
■ Platetyper og egenskaper.....	46
■ Velge kopling.....	47
■ Spille en plate.....	48
■ Når du spiller en plate.....	49
■ Søke og hoppe.....	50
■ Bruke display-funksjonen (DVD).....	51
■ Bruke display-funksjonen (CD/videoplate).....	51
■ Spille om igjen.....	52
■ Programmert avspilling (DVD/videoplate/CD).....	53
■ Tilfeldig rekkefølge.....	53
■ Sporoversikt (Track view) på videoplate.....	54
■ Sporoversikt (Index view) på videoplate.....	54
■ Velge talespråk (Bruke AUDIO-knappen).....	55
■ Velge språk i undertekster (Bruke SUBTITLE-knappen).....	55
■ Endre kameravinkel.....	56
■ Bruke bokmerke (DVD og videoplate).....	57
■ Hente inn en merket sekvens.....	57
■ Slette et bokmerke.....	57
■ Bruke Zoom (DVD og videoplate).....	58
■ 3D-lyd (kringlyd).....	58
■ Bruke innstillingsmenyen (SETUP).....	59
■ Stille inn språkvalgene.....	60
■ Bruke menyen for språket på plata.....	60

Innhold

◆ DVD-FUNKSJONER	
■ Stille inn talespråket.....	61
■ Bruke undertekstene.....	61
■ Stille inn foreldrekontrollen.....	62
■ Stille inn lydvalgene.....	63
■ Stille inn displayvalgene.....	64
◆ TEKNISKE SPESIFIKASJONER	65
◆ PROBLEMLØSNING	
■ Problemer og løsninger (videokassettspilleren).....	66
■ Veiviser i feilsøking (DVD).....	67

Symboler



Trykk/klom



Hold nede



Viktig



Merk

① = Trinn nummer

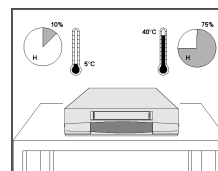
Sikkerhetsregler

Illustrasjonene nedenfor viser sikkerhetsregler.

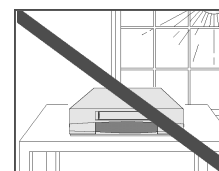


Lynet er et varseltegn som forteller om farlig strømstyrke inne i produktet.

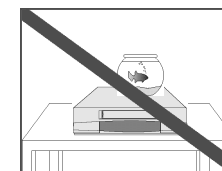
IKKE ÅPNE DVD- OG VIDEOKASSETTSPILLEREN. Overlat det til servicefolk.



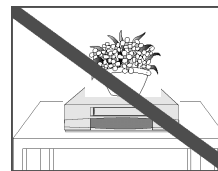
IKKE utsett DVD- og videokassettspilleren for ekstreme temperaturer (under 5 varmegrader og over 40 varmegrader) eller ekstrem fuktighetsforhold (under 10% og over 75%).



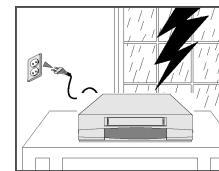
IKKE utsett DVD- og videokassettspilleren for direkte sollys.



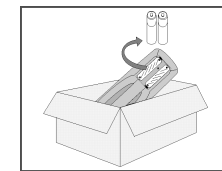
IKKE utsett DVD- og videokassettspilleren for noen form for væske.



IKKE sett noen gjenstand på DVD- og videokassettspilleren eller fjernkontrollen.



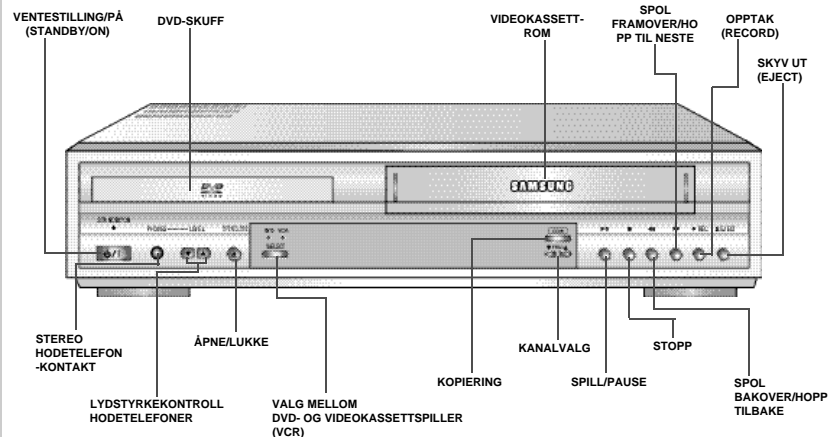
Ta støpselet til DVD- og videokassettspilleren ute av hovedkontakten i tordenvær.



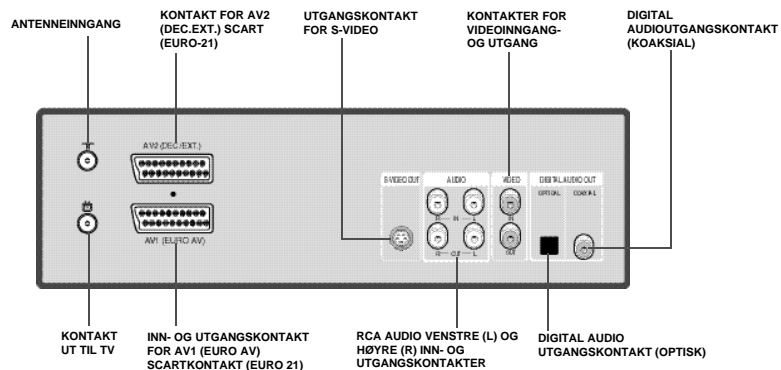
Hvis fjernkontrollen ikke brukes over lengre tid, ta ut batteriene og la dem ligge tørt og kjølig.

DETTE PRODUKTET ER IKKE BEREGNET PÅ BRUK I INDUSTRIELT MILJØ.

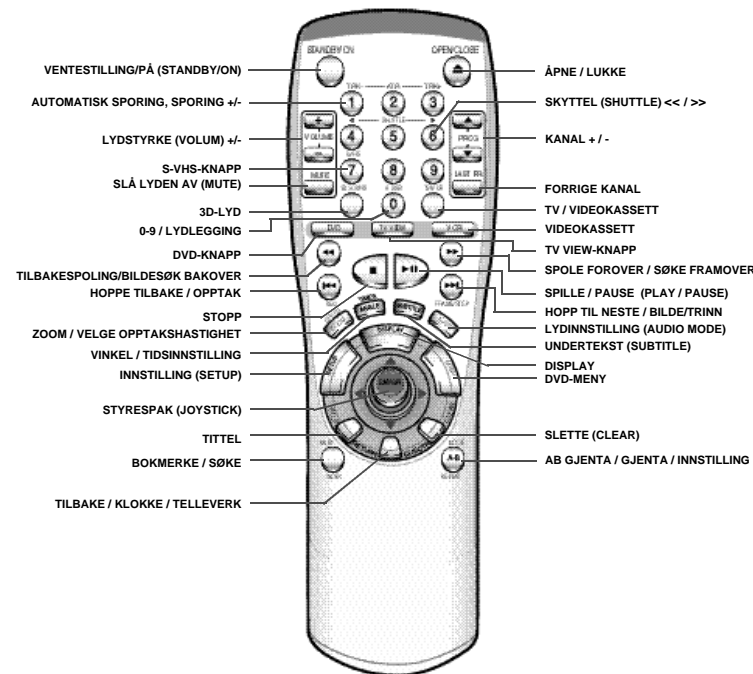
DVD- og videokassettpilleren sett forfra



DVD- og videokassettpilleren sett bakfra



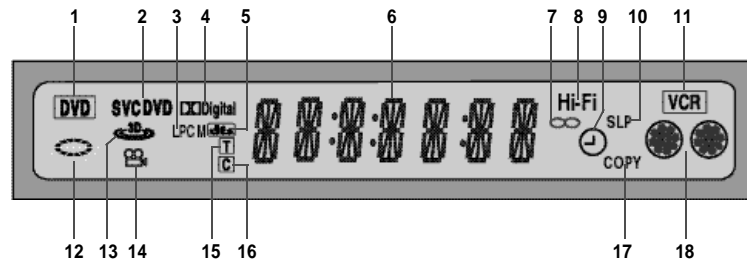
Infrarød fjernkontroll



Funksjonsknapper:

- ♦ **TV VIEW** : Tast for valg av utgang. Velg den utgangen du vil se.
- ♦ **DVD** : Fjerntast som kople inn DVD-styringen. Hvis du trykker på DVD vil DVD lyse. Det betyr at du er i DVD-innstilling. F. eks. hvis du trykker ►II-tasten (SPILL), vil DVD-en spille.
- ♦ **VIDEOKASSETT (VCR)**: Hvis du trykker på VCR vil VCR lyse. Det betyr at du er i videokasset-innstilling. F. eks. hvis du trykker ►II-tasten (SPILL), vil videokassettpilleren spille.
- ♦ **STYRESPAK (JOYSTICK)**: Brukes til Opp (▲), Ned (▼), Høyre (▶), Venstre (◀).
- ♦ **MENU (meny)**: Brukes til platemenyen (DISC menu) for DVD.
- ♦ **SETUP (innstilling)**: Brukes til innstillingsmenyene for DVD og videokasset.

Display-indikatorer

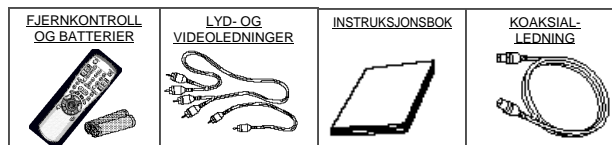


- | | |
|--|--|
| <p>1 DVD-spilleren er i bruk</p> <p>2 En DVD, CD, videoplate (Video-CD, VCD) eller SVCD er satt inn</p> <p>3 En plate med LPCM (Linear Pulse Code Modulation) lyd er satt inn</p> <p>4 En DVD med Dolby Digital er satt inn</p> <p>5 En DVD med et DTS lydspor er satt inn</p> <p>6 Klokkeslett, tellerposisjon, gjenværende tid eller status for spilleren i øyeblikket</p> <p>7 TV-sending eller video som er i gang, er i Stereo</p> <p>8 Hi-Fi-sporet på et VHS-bånd spilles</p> <p>9 Et tidsinnstilt opptak er programmert inn eller er i gang. Hvis symbolet blinker er noe feil. Viser også uten unviserne for å angi at et opptak er i gang, og blinker når en videokassett er i pauseinnstilling.</p> | <p>10 Hastigheten for videokassetten er satt til SP eller LP</p> <p>11 Videokassettpilleren er i bruk</p> <p>12 DVD-spillerens status vises grafisk</p> <p>13 3D-lyd er i bruk</p> <p>14 Du kan velge blant flere kameravinkler</p> <p>15 Tallet til høyre for T-symbolet er nummeret på den tittelen som spilles</p> <p>16 Tallet til høyre for C-symbolet er nummeret på den tittelen som spilles</p> <p>17 Kopiering fra DVD til VHS er i gang</p> <p>18 Videospillerens status vises grafisk</p> |
|--|--|

Tilbehør

Du har nettopp kjøpt en SAMSUNG videospiller (DVD-VCR).

Sammen med DVD- og videokassettpilleren finner du dette tilbehøret i esken:























Finne ut hvordan du kopler DVD- og videokassettpilleren

Det er flere forskjellige faktorer å ta hensyn til når du kopler sammen lyd- og bildesystemene:

- ◆ Hva slags kontakter du har på det utstyret du har fra før
- ◆ Systemer som er koplet til DVD- og videokassettpilleren permanent (satellitmottaker for eksempel) eller midlertidig (videokamera for eksempel)

DVD- og videokassettpilleren er utstyrt med følgende kontakter:

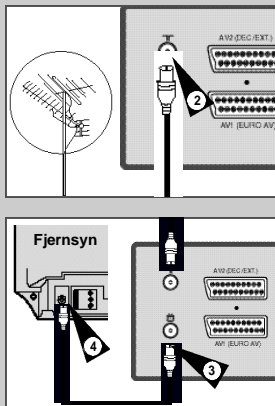
Kontakt	Sted	Type	Retning	Anbefalt bruk
AV 1 (EURO AV)	Bak 	SCART	Inn/Ut 	◆ Fjernsyn ◆ Satellitmottaker ◆ Annen videospiller
AV2 IN	Bak 	SCART	Inn 	◆ Satellitmottaker ◆ Kanal/dekoder ◆ Annen videospiller
Audioinngang	Bak 	Audio RCA	Inn 	◆ AUX Audio inn
Audioutgang		Audio RCA	Ut 	◆ LINE Audio ut
Videoinngang	Bak 	RCA	Inn 	◆ AUX Video inn
Videoutgang		RCA	Ut 	◆ LINE Video ut
S-VIDEO utgang	Bak 	S-kontakt	Ut 	◆ S-video ut (bare DVD)
Digital audioutgang	Bak 	Optisk koaksial	Ut 	◆ Digital audio ut (bare DVD)
Ut til TV	Bak 	75 koaksial	Ut 	◆ Fjernsyn
Inn fra antenne	Bak 	75 koaksial	Inn 	◆ Antenne ◆ Kabelfjernsyn ◆ Satellitmottaker



Når du kopler et lyd- eller videoanlegg til DVD- og videokassettpilleren, må du se etter at alle element er slått av.

Les dokumentasjonen som følger med utstyret for å finne detaljerte koplingsinstrukser og sikkerhetsregler for dette utstyret.



Kople DVD- og videokassettpilleren til fjernsynet med koaksial-ledningen



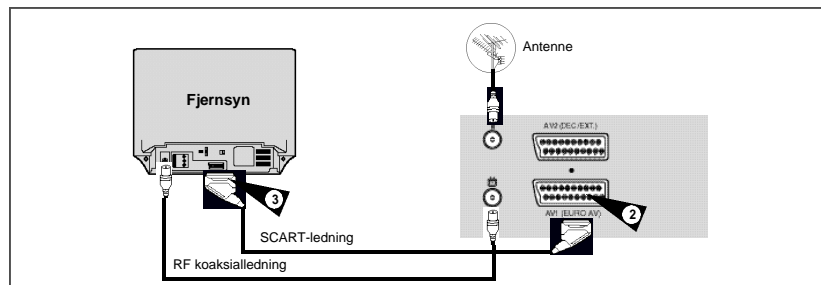
For å kunne se fjernsyn må en motta et signal fra en av disse kildene:

- ◆ **Utendørs antenne**
- ◆ **Innendørs antenne**
- ◆ **Kabelnettverk**
- ◆ **Satellitmottaker**

Pass på at både fjernsynet og DVD- og videokassettpilleren er slått av før ledningene koples til.

- 1 Ta antenne- eller nettledningen ut av fjernsynet.
- 2 Kople denne ledningen til 75 koaksialkontakten merket  på baksiden av DVD- og videokassettpilleren.
- 3 Plugg koaksialledningen som følger med, inn i -kontakten på DVD- og videokassettpilleren.
- 4 Plugg den andre enden av koaksial-ledningen inn i kontakten på fjernsynet der antenne satt før.
- 5 For å oppnå bedre kvalitet på bilde og lyd på fjernsynet, kan du også kople DVD- og videokassettpilleren til fjernsynet med SCART-ledningen (se kapitlet nedenfor) hvis fjernsynet har slik kontakt.

Kople DVD- og videokassettpilleren til fjernsynet med SCART-ledning



Du kan kople DVD- og videokassettpilleren til fjernsynet med SCART-ledningen hvis det finnes en tilsvarende kontakt på fjernsynet. Da kan du:

- ◆ **Oppnå bedre kvalitet på lyd og bilde.**
 - ◆ **Forenkle innstillingsprosedyren på DVD- og videokassettpilleren.**
- Uansett hvilken tilkopling du velger, må du alltid kople til den koaksial-ledningen som følger med. Ellers blir det ikke noe bilde på TV-skjermen når DVD- og videokassettpilleren er slått av.
- Pass på at både fjernsynet og DVD- og videokassettpilleren er slått av før du setter i ledningene.

- 1 Kople til koaksial-ledningen som angitt i kapitlet over.
- 2 Kople den ene enden av SCART-ledningen til AV1-kontakten (EURO AV) på baksiden av DVD- og videokassettpilleren.
- 3 Plugg den andre enden inn i tilsvarende kontakt på fjernsynet.

Kople DVD- og videokassettpilleren til en satellitmottaker eller annet utstyr

Du kan kople DVD- og videokassettpilleren til en satellitmottaker eller en annen DVD- og videokassettpiller med SCART-ledning hvis det er tilsvarende utganger på det andre utstyret. Illustrasjonene nedenfor gir noen eksempler på koplingsmuligheter.

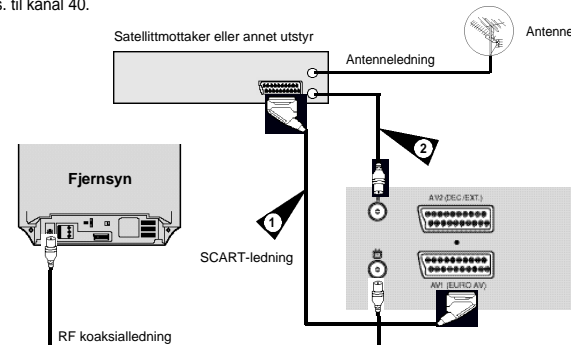
1. AV1 (EURO AV): Ved hjelp av en 21-pinner SCART-ledning.

Plugg SCART-ledningen til satellitmottaker eller annet utstyr inn i AV1 (EURO AV)-kontakten på baksiden av DVD- og videokassettpilleren.

Når koplingen er i orden, velger du kilde ved å trykke på TV VIEW-knappen for AV1 inngangskilder.

2. Ved hjelp av RF koaksialledning

Etter å ha utført denne koplingen, må du innstille den stasjonen du mottar gjennom satellittsøkeren. RF utgangskanalen på satellitmottakeren må flyttes vekk fra kanal 36, som brukes av DVD- og videokassettpilleren, f.eks. til kanal 40.



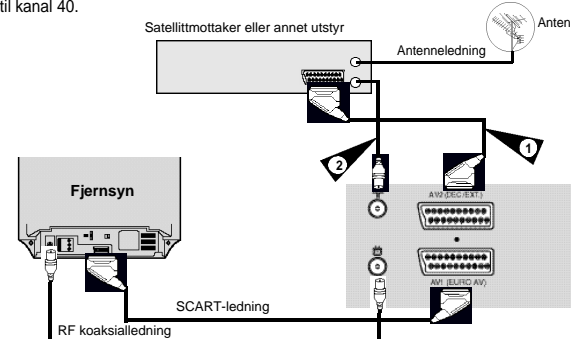
1. AV2 IN: Ved hjelp av 21-pinner SCART-ledning

Plugg SCART-ledningen fra i satellitmottakeren eller det andre utstyret inn i AV2 (DEC./EXT.)-kontakten på baksiden av DVD- og videokassettpilleren.

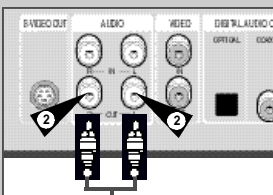
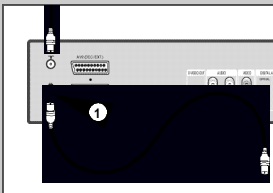
Når koplingen er i orden velger du kilde ved å trykke TV VIEW-knappen for AV2 inngangskilder.

2. Ved hjelp av RF koaksialledning

Når denne koplingen er i orden, må du søke inn den stasjonen du mottar gjennom satellitmottakeren. RF utgangskanalen på satellitmottaker må flyttes vekk fra kanal 36, som brukes av DVD- og videokassettpilleren – for eksempel til kanal 40.



Kople til audioutgangsledningen

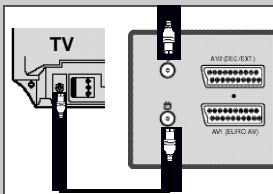


Du kan kople DVD- og videokassettpilleren til et Hi-Fi-anlegg.
Eksempel: Du vil utnytte kvaliteten i Hi-Fi-anlegget når du ser på et program eller gjør opptak med DVD- og videokassettpilleren.

- ◆ Uansett hvilken type tilkobling du velger, må du alltid kople til koaksialledningen som følger med. Ellers blir det ikke noe bildet på skjermen når DVD- og videokassettpilleren er slått av.
- ◆ Pass på at både fjernsynet og DVD- og videokassettpilleren er slått av før du kople til ledningene.

- 1 Kople til koaksialledning eller SCART som vist på side 11.
- 2 Plugg audioutgangsledningen inn i audiokontaktene på baksiden av DVD- og videokassettpilleren.
 - Følg fargekodingen for venstre og høyre kanal.
- 3 Plugg den andre enden av audioledningen inn i den riktige inngangskontakten på Hi-Fi stereoanlegget.

Automatisk første gangs innstilling (Plug and Auto Set Up)



DVD- og videokassettpilleren vil automatisk innstille seg når den koples til stikkontakten for første gang. TV-stasjonene blir lagret i minnet. Prosessen tar noen minutter, og så er DVD- og videokassettpilleren klar til bruk.

- 1 Kople til koaksialledningen som vist på side 10 (Kople DVD- og videokassettpilleren til fjernsynet med koaksial-ledningen).
- 2 Sett i hovedkontakten for DVD- og videokassettpilleren. Den vil automatisk søke inn og lagre TV-stasjonene i minnet.
- 3 Prosessen er ferdig etter noen minutter. Deretter vil DVD- og videokassettpilleren automatisk slå seg av.

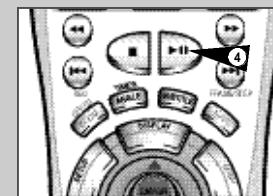
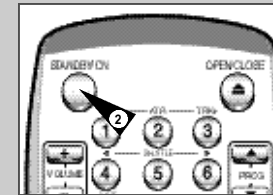
- Nå trenger du bare å slå på DVD- og videokassettpilleren, så er den klar til bruk.
- ☞ Funksjonen for automatisk første gangs innstilling er allerede fastsatt. Så hvis du vil forandre de faste innstillingene, kan du gjøre det ved å innstille stasjonene automatisk i OSD "Autoinnstillingsmeny" (se side 20).

Søke inn fjernsynet på DVD- og videokassettpilleren

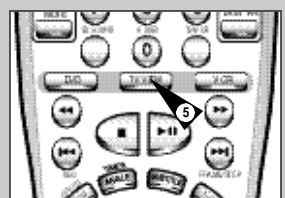
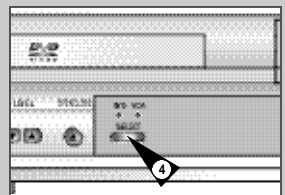
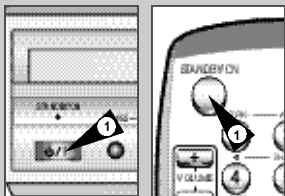
Du må innstille fjernsynet på DVD- og videokassettpilleren hvis du ikke bruker SCART-ledning.

- For å se bilder på DVD- og videokassettpilleren når det brukes SCART-ledning, må fjernsynet settes i audio/video-innstilling.

- 1 Slå på fjernsynet.
- 2 Slå på DVD- og videokassettpilleren ved å trykke (STANDBY/ON (ventestilling/på) på forsiden av spilleren eller STANDBY/ON på fjernkontrollen.
- 3 Velg en kanal på fjernsynet som skal reserveres for bruk med DVD- og videokassettpilleren.
- 4 Sett videokassetten i DVD- og videokassettpilleren. Kontroller spilleren begynner å lese kassetten; hvis ikke, trykk ►||-knappen.
- 5 Start et søk på fjernsynet eller sett fjernsynet til UHF-kanal 36.
- 6 Fininnstill fjernsynet til bildet og lyden er klare og gode.
- 7 Hvis du ikke finner bilde og lyd, eller det er interferens fra nærliggende kanaler, kan det være nødvendig å forandre innstilling på DVD- og videokassettpillerens utgangskanal (Se Stille inn DVD- og videokassettpillerens utgangskanal på side 66).
- 8 Når bilde og lyd er fullstendig klare, lagrer du denne kanalen på det ønskede kanalnummeret på fjernsynet.
Resultat: Den kanalen er nå forbeholdt bruk med DVD- og videokassettpilleren.



Taster som styrer spillerne



DVD- og videokassettspilleren bruker ett sett betjeningsknapper for å styre begge spillerne. Disse knappene hjelper deg til å styre hver spiller.

- 1 **STANDBY/ON-KNAPPEN (VENTESTILLING/PÅ)**
Trykk på STANDBY/ON-knappen på fjernkontrollen eller på frontpanelet for å slå på DVD- og videokassettspilleren.
- 2 **DVD-knappen**
Trykk på DVD-knappen på fjernkontrollen når du vil styre DVD-spilleren.
♦ DVD-indikatoren vil lyset på frontpanelets display for å vise at DVD-spilleren er valgt.
- 3 **VCR-knappen (videokassettspiller)**
Trykk på VCR-knappen når du vil styre videokassettspilleren.
♦ VCR-indikatoren på frontpanelet vil lyse for å vise at VHS-spilleren er valgt.
- 4 **Veksle mellom DVD og videokassett**
Trykk på knappen SELECT på frontpanelet for å veksle mellom å styre DVD-spilleren og videokassettspilleren.
- 5 **TV VIEW-tasten**
Trykk på TV VIEW-tasten flere ganger for å flytte deg gjennom alle inngangskildene, blant annet DVD, VCR (videokassett), fjernsynssøker (PR ##), AV1, AV2 og AUX.

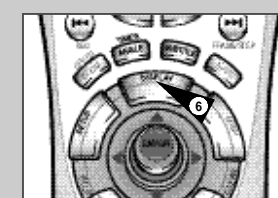
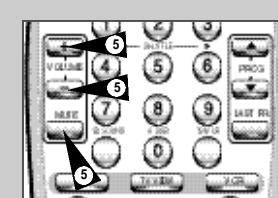
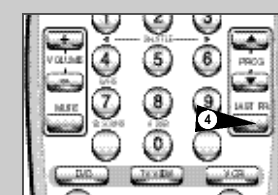
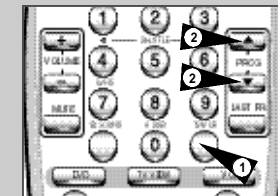
➤ Før du bruker videokassettspilleren som på side 13-45, trykk på VCR-knappen på fjernkontrollen for på å velge videokassett-innstilling.

Før du bruker DVD-spilleren som på side 46-64, trykk på TV VIEW på fjernkontrollen for å velge DVD.

Velge kanal på TV

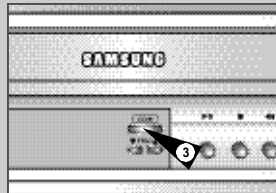
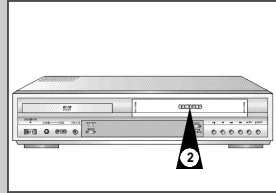
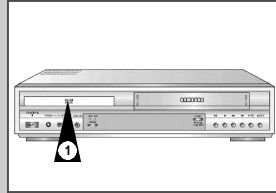
Disse knappene brukes når du ser på fjernsyn via DVD- og videokassettspillerens innebygde TV-søker.

- 1 **TV/VCR-KNAPPEN**
Trykk på denne for å veksle mellom TV-ens søker og videokassettspillerens innebygde TV-søker.
- 2 **PROG Opp/Ned-knappene.**
Trykk på disse for å skifte til neste kanal eller kanalen før.
- 3 **Talltastene 0-9**
Trykk på disse for å skifte kanal direkte.
- 4 **Førrige kanal**
Trykk på denne for å skifte til den førrige kanalen du så på.
- 5 **Lydstyrke/Slå av lyden**
Trykk på denne for å justere lydstyrken på kanalen du ser på. Trykk på MUTE for å veksle mellom å ha lyden på og av.
♦ Virker også ved DVD- og videokassettsinnstilling.
- 6 **Display**
Trykk på denne for å se hvilken kanal du har inne.
♦ Virker også i DVD- og videokassettsinnstilling.



Kopiere fra DVD til videokassett

N



DVD- og videokassettspilleren gjør det mulig å kopiere innholdet av en DVD-plate over på et VHS-bånd med et trykk på COPY-knappen (kopiere).



Hvis DVD-en du forsøker å kopiere er kopibeskyttet, vil du ikke kunne kopiere fra plata. Det er ikke tillatt å kopiere DVD-er som er kodet med Macrovision®.

- 1 SETT INN PLATA**
Sett plata du vil kopiere inn i DVD-spilleren og lukk skuffen.
- 2 Sett i VHS-båndet**
Sett en tom VHS videokassett inn i videokassettspilleren.
- 3 Kopier DVD-en til VHS-båndet**
Trykk på COPY-knappen på frontpanelet på DVD- og videokassettspilleren.
 - ◆ DVD-spilleren vil gå over i Spill-innstilling og videokassettspilleren vil gå over i Opptaksinnstilling.
 - ◆ Hvis DVD-menyen kommer fram, kan det være nødvendig å trykke på SPILL-knappen manuelt for å starte kopieringen.
- 4 Stopp kopieringsprosessen**
Når DVD-spilleren er ferdig med å spille, trykker du VCR-knappen på fjernkontrollen og trykker så STOPP-knappen for å avslutte kopieringen.
 - ◆ Du må stoppe kopieringsprosessen manuelt når DVD-filmen slutter, ellers kan DVD-en komme til å spille videre og gjøre opptak gang etter gang.

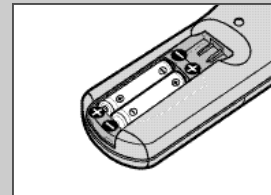
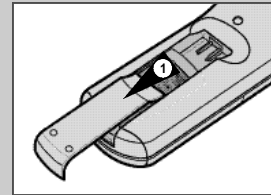
Sette batterier i fjernkontrollen

Du må sette inn eller skifte batterier i fjernkontrollen når:

- ◆ Videospilleren er ny
- ◆ Fjernkontrollen ikke lenger virker som den skal

- 1 Skyv tappet i pilens retning for å fjerne lokket til batterirommet på baksiden av fjernkontrollen.
- 2 Sett inn to AA-batterier, R6 eller tilsvarende, og pass på polene:
 - ◆ + på batteriet til + på fjernkontrollen.
 - ◆ - på batteriet til - på fjernkontrollen.
- 3 Sett lokket på igjen ved å holde det inntil foten av fjernkontrollen og skyve det på plass igjen.

➤ Bland ikke ulike typer batterier, f. eks. magnesium- og alkaliebatterier.



N

Stille inn dato og tid

DVD- og videokassettpilleren har innebygd et 24-timers ur og en kalender som brukes til å:

- ◆ Stanse programopptak automatisk
- ◆ Innstille DVD- og videokassettpilleren til å ta opp programmer automatisk

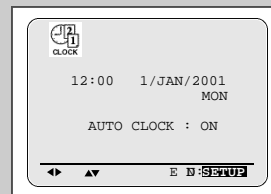
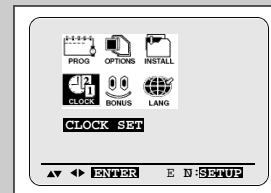
Du må innstille dato og tid når:

- ◆ Videospilleren er ny
- ◆ Strømtilførselen har vært av i mer enn 6 timer



- ◆ Dato og tid innstilles automatisk fra radiosignalet, men denne funksjonen virker ikke hvis det ikke er noe Teletext-signal (som for tekst-TV).
- ◆ Glem ikke å innstille tiden når du går fra vintertid til sommertid og omvendt.

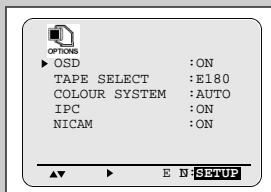
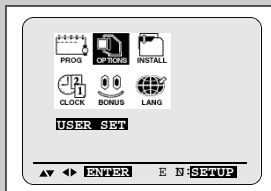
- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg CLOCK SET.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen CLOCK SET vises.
- 4 Trykk ◀ eller ▶ for å velge time, minutter, dag, måned og år.
Resultat: Valget blinker.
- 5 Trykk på knappene ▲ eller ▼ for å øke eller redusere verdien.
Resultat: Ukedagen vises automatisk.
➤ Du kan holde knappene ▲ eller ▼ nede for å flytte deg raskere gjennom verdiene.
- 6 Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.



Vis eller skjule informasjonen på skjermen

DVD- og videokassettpilleren viser det meste av informasjonen både på spilleren og på TV-skjermen.

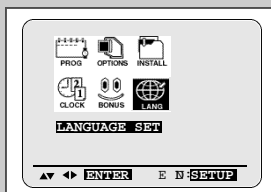
Du kan velge å vise eller skjule denne informasjonen på TV-skjermen (bortsett fra indexmarkeringene, programmeringsmenyen og tidsinnstillingen av opptak, som ikke kan skjules).



- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **USER SET**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **USER SET** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved OSD.
- 5 **For å** Trykk ◀ eller ▶ til
Vise informasjon på skjermen **ON** vises
Skjule informasjon på skjermen **OFF** vises
- 6 Trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.

Velge språk

Du kan forandre språket som brukes i informasjonen på skjermen. (Instruksjonsboka er basert på at valget er engelsk).

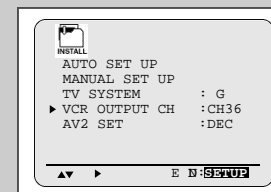


- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **LANGUAGE SET**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **LANGUAGE SET** vises.
- 4 Velg det språket du vil ha ved å trykke ▲ eller ▼.
- 5 Trykk ENTER for å lagre det språket du har valgt.
- 6 Trykk SETUP for å gå ut av menyen.
Resultat: Fra nå av vil all informasjon på skjermen bli vist på det språket du valgte.

Innstille DVD- og videokassettpillerens utgangskanal

Det kan være nødvendig å skifte utgangskanal på DVD- og videokassettpilleren hvis bildene forstyrres av interferens eller hvis fjernsynet ikke finner bildene.

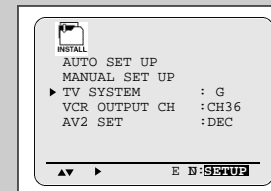
Du kan også skifte utgangskanal for å justere hvor fort informasjonen vises på skjermen.



- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **INSTALLATION**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **INSTALLATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **VCR OUTPUT CH**.
- 5 Velg den utgangskanalen du vil ha (CH21-CH69) ved å trykke knappene ◀ eller ▶.
- 6 Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen. Still så inn fjernsynet igjen (se side 13).

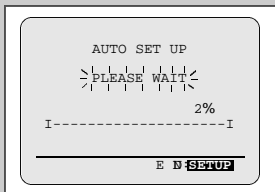
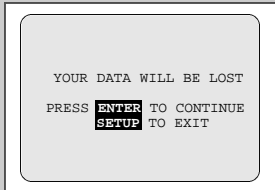
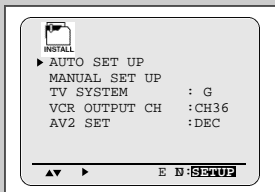
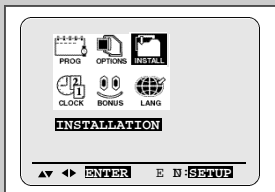
Velge lydinnstillingen RF OUT

Du kan velge lydinnstilling (B/G eller D/K) så det passer til det fjernsynet som er koplet til videokassettpilleren.



- 1 Trykk på SETUP på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **INSTALLATION**.
- 3 Trykk ENTER.
Resultat: Menyen **INSTALLATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **TV SYSTEM**.
- 5 Trykk knappen ▶ og velg G eller K.
- 6 Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.

Søke inn stasjonene (kanalene) automatisk



➡ Du behøver ikke å søke inn stasjonene (kanalene) hvis du allerede har innstilt dem automatisk (Se Automatisk innstilling første gang på side 12).

DVD- og videokassettspilleren har en innebygd søker som brukes til å ta imot fjernsynssendinger.

Du må søke inn de stasjonene spilleren skal ta imot. Dette kan gjøres ved:

- ◆ Automatisk første gangs innstilling (Plug & Auto Setup) (se side 12)
- ◆ Automatisk
- ◆ Manuelt (se side 21)

Du kan lagre inntil 99 stasjoner

- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
 - 2 Trykk **▲**, **▼** eller **◀**, **▶** til markøren står ved **INSTALLATION**.
 - 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **INSTALLATION** vises.
 - 4 Trykk på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **AUTO SET UP**.
Trykk så knappen **▶** for å velge dette.
Resultat: Det kommer en melding som forteller at kanaler som er innstilt på DVD- og videokassettspilleren vil bli slettet.
 - 5 Trykk ENTER for å starte automatisk søking.
Resultat:
 - ◆ Meldingen **PLEASE WAIT** (Vennligst vent) blinker på skjermen.
 - ◆ Det første frekvensbåndet gjennomføres, og den første stasjonen som blir funnet, vises og lagres.
 - ◆ DVD- og videokassettspilleren søker for neste stasjon, og så videre.
 - ◆ Når den automatiske søkingen er fullført, skifter DVD- og videokassettspilleren automatisk til kanal 1.
- Tallet på stasjoner som lagres automatisk på DVD- og videokassettspilleren kommer an på hvor mange stasjoner den finner.

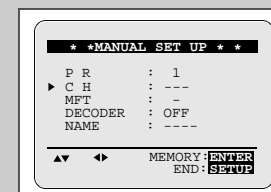
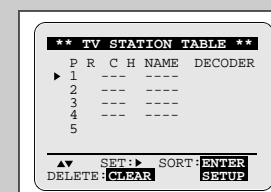
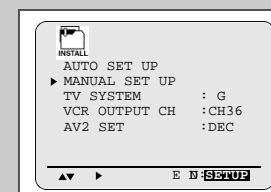
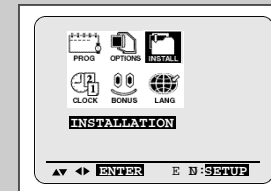
- 6 Hvis du vil avbryte den automatiske søkingen før den er fullført, trykker du SETUP-knappen tre ganger for å gå ut av menyene.

-
- ◆ Tid og dato innstilles automatisk fra kringkastingssignalet. Hvis signalet er svakt eller det forekommer skyggebilder (refleks), kan det skje at tid og dato ikke settes automatisk. I så fall bør det settes manuelt (se side 17).
 - ◆ Når den automatiske søkingen er fullført, kan noen av stasjonene være lagret mer enn en gang; velg de stasjonene som har best mottak og slett dem du ikke har bruk for (se side 22).

Innstille stasjoner manuelt

➡ Du behøver ikke innstille stasjonene manuelt hvis du allerede har gjort det automatisk.

- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene **▲**, **▼** eller **◀**, **▶** og velg **INSTALLATION**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **INSTALLATION** velges.
- 4 Trykk på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **MANUAL SET UP**.
- 5 Trykk på knappen **▶** og velg **MANUAL SET UP**.
Resultat: Menyene **The TV STATION TABLE** vises.
- 6 Trykk **▲** eller **▼** og velg det kanalnummeret du vil ha.
- 7 Trykk **▶** for å søke inn en stasjon.
Resultat: Menyene **MANUAL SET UP** vises.
- 8 Trykk **◀** eller **▶** og start søkingen.
Resultat: Frekvensbåndet gjennomføres og den første stasjonen som blir funnet, vises.
- 9 Trykk på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **NAME**.
- 10 Trykk **▶** for å forandre navn på kanalen.
Resultat: Første bokstav i navnet blinker.
- 11 **For å må du**
Velg et tegn i navnet Trykke **▲** eller **▼** til det ønskede tegnet vises (bokstav, tall eller tegnet "-").
Flytte til neste eller Trykke henholdsvis **▶** eller **◀**.
fjorrige tegn
- 12 **Hvis du Then...**
Vil lagre den stasjonen som vises
 - ◆ Trykke på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **MFT**.
 - ◆ Trykke **◀** eller **▶** for å justere bildet, om nødvendig.
 - ◆ Trykke OK for å lagre stasjonen
- Ikke vil lagre den stasjonen som vises
 - ◆ Trykke på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **CH**.
 - ◆ Trykke **◀** eller **▶** for å fortsette å søke i frekvensbåndet og vise neste stasjon
 - ◆ Gå tilbake til starten på trinn 12
- 13 Gjenta denne framgangsmåten fra og med trinn 6, til alle ønskede stasjoner er lagret.
- 14 Trykk SETUP tre ganger for å gå ut av menyene.



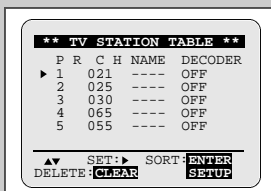
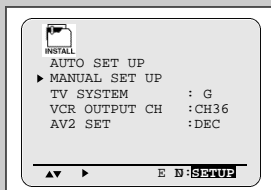
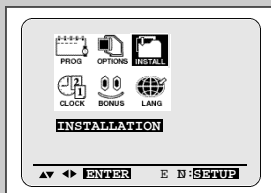
Slette en innstilt stasjon

Hvis du har lagret en TV-stasjon:

◆ Som du ikke har bruk for

◆ På feil kanal

kan du slette den.

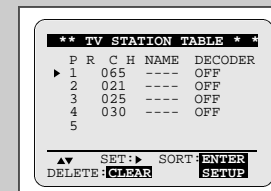
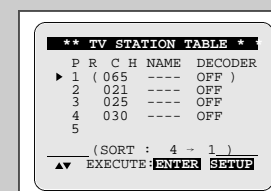
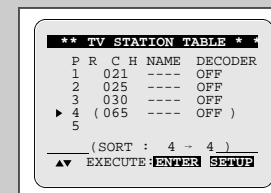
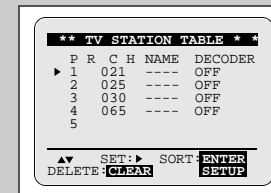


- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **INSTALLATION**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **INSTALLATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **MANUAL SET UP**.
- 5 Trykk ▶ for å bekrefte dette valget.
Resultat: Menyen **TV STATION TABLE** vises.
- 6 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved den stasjonen du ønsker å slette. (PR)
- 7 Trykk på knappen CLEAR.
- 8 Gjenta framgangsmåten fra og med trinn 6 til du har slettet alle stasjonene du ikke trenger.
- 9 Trykk SETUP tre ganger for å gå ut av menyen.

Forandre lista over lagrede stasjoner

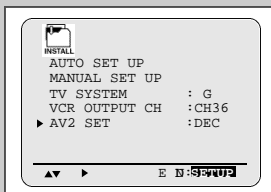
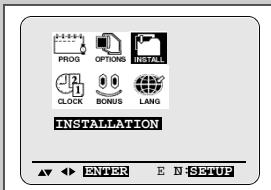
Du kan ommøblere stasjonsoversikten (Station Table) og gi stasjonene kanalnumre i en mer logisk rekkefølge.

- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **INSTALLATION**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **INSTALLATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **MANUAL SET UP**.
- 5 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **TV STATION TABLE** vises.
- 6 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved den ønskede kanalen.
Resultat: Den valgte stasjonen vises samtidig på TV-skjermen.
- 7 For å forandre kanalnummeret for en stasjon (kanal 1 istedenfor kanal 4 for eksempel):
 - ◆ Trykk ENTER.
 - ◆ Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved kanalen som stasjonen skal flyttes til.
 - ◆ Trykk ENTER igjen.
- 8 Du kan forandre stasjonenes kanalnummer ved å gjenta framgangsmåten fra og med trinn 6.
- 9 Trykk SETUP tre ganger for å gå ut av menyen.



Stille inn AV2-forbindelsen

Hvis du vil bruke AV2-kontakten til en betal-TV-dekoder, må du flytte AV2 til riktig posisjon.



- 1 Trykk på SETUP på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **INSTALLATION**.
- 3 Trykk ENTER-knappen for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **INSTALLATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **AV2 SET**.
- 5 Når... Trykk ◀ eller ▶ til...
En annen videospiller eller satellittmottaker er koplet til AV2-kontakten (DEC./EXT.) **EXT** vises.
Dekoderen er koplet til AV2-kontakten (DEC./EXT.) **DEC** vises.
- 6 Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.

Skifte mellom fjernsyns- og videokassett-innstilling

Knappene TV og VCR (videokassettpiller) gjør det mulig å gjøre opptak på en kanal med videokassettpilleren mens du ser på fjernsyn på en annen kanal.



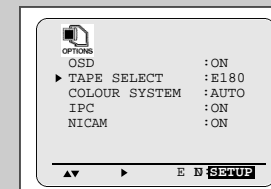
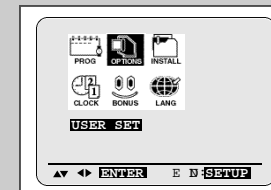
På mottar fjernsynet bilde fra videokassettpilleren og du kan velge kanaler med PROG (▲ eller ▼)-knappene på videokassettpilleren eller fjernkontrollen.

Off (eller videokassettpilleren er slått av) viser fjernsynet bildet fra ditt eget antenne- eller kabelfjernsyn som det gjorde før du koplet til videokassettpilleren. Du kan bruke kanalknappene (▲ eller ▼) på fjernsynet til å velge kanaler.

Velg kassett-type

Hvis du vil bruke telleverket til å vise hvor mye tid som er igjen på en kassett, må du angi hva slags kassett som er sett inn.

- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **USER SET**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **INSTALLATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **TAPE SELECT**.
- 5 Trykk på ◀ eller ▶-knappene så mange ganger som nødvendig, til den riktige kassettlengden vises.
- 6 Trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.



Velg opptakshastighet

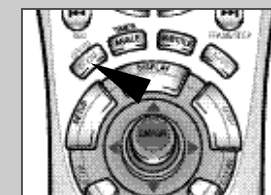
Du kan gjøre opptak på kassett i to forskjellige hastigheter:

- ◆ **SP (Standard hastighet)**
 - ◆ **LP (Long Play, dvs. langsommere)**
- I innstillingen Long Play:
- ◆ **Varer kassetten dobbelt så lenge.**
 - ◆ **Blir opptaks kvaliteten en tanke dårligere.**

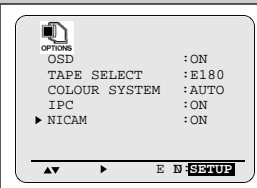
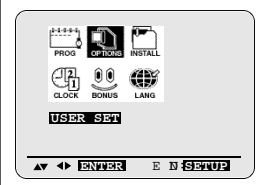
For å gjøre opptak Trykk knappen **SPEED** på fjernkontrollen, til

I standard play-innstilling **SP** vises
I long play-innstilling **LP** vises

Type	Innspillingstid (SP)
E-180	180 min. eller 3 timer
E-240	240 min. eller 4 timer
E-260	260 min. eller 4 timer og 20 min.
E-300	300 min. eller 5 timer



NICAM



Det er tre slags NICAM-program: NICAM stereo, NICAM mono og Tospråklig (bilingual) (overføring på et annet språk).

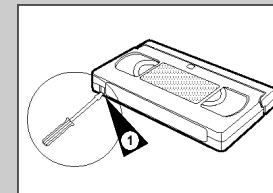
NICAM-programmer følges alltid av en standard monolyd-sending og du kan velge den lyden du ønsker. Se side 36.

- Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **USER SET**.
- Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **USER SET** vises.
- Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **NICAM**.
- For å velge...** Trykk ◀ eller ▶ til...
Mono-innstilling **OFF** vises.
OFF: Velg denne opptaksinnstillingen for standard mono-lyd under en NICAM-sending bare hvis lyden er forvrengt pga. dårlige mottaksforhold.
NICAM-innstilling **ON** vises.
ON: Bruk normalt denne innstillingen.
- Når du er ferdig, trykk **SETUP** to ganger for å gå ut av menyen.

Beskytte en innspilt kassett

Videokassetter har en sikkerhetstapp (eller plastflik) for å hindre at innholdet blir slettet eller overspilt ved et uhell. Når tappen er fjernet, er det ikke mulig å gjøre opptak på kassetten.

- Hvis du vil beskytte en kassett, bryter du av tappen med en liten skrutrekker.
- Hvis du igjen vil gjøre opptak på en beskyttet kassett (med brutt sikkerhetstapp), setter du en tape-bit over hullet.



Gjøre opptak straks

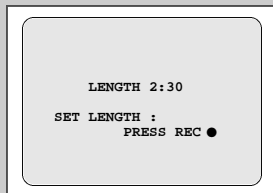
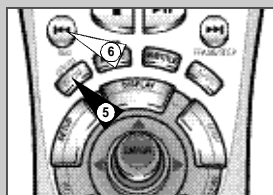
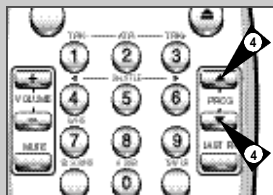
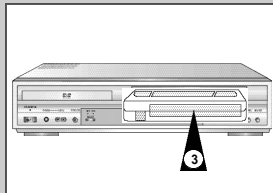
Før du gjør et opptak, må du ha lagret stasjonen i DVD- og videokassettspilleren på forhånd (hvis du ikke gjør opptak via en ekstern videokilde). Hvis du ikke har gjort det, se side 20 og 21

- Slå på fjernsynet.
- For å følge med i programmet som tas opp, velger du den TV-kanalen som er reservert for bruk med DVD- og videokassettspilleren (eller AV-ingangen hvis det er den som brukes).
- Sett inn den kassetten du vil gjøre opptak på, med vinduet synlig og sikkerhetstappen intakt eller åpningen dekket av tape.
Resultat: DVD- og videokassettspilleren slås automatisk på.
- Velg:
 - Stasjonen du skal gjøre opptak fra ved hjelp av PROG-knappene (▲ eller ▼), eller
 - Kildene AV1, AV2 eller AUX ved hjelp av knappen TV VIEW for å finne en satellittsøker eller en ekstern videokilde.Resultat: Stasjonens nummer vises og programmet kan ses på fjernsynet.
- Velg opptakshastighet ved å trykke knappen **SPEED** så mange ganger som nødvendig (se side 25).
- Hold **REC** (⏏) nede en stund for å starte opptaket.
Resultat: Opptaksindikatoren kommer fram på fjernsynsskjermen og DVD- og videokassettspillerens display. Et avsnittsmerke registreres på båndet (se side 39).
- For å stanse opptaket, trykk ■ en gang.

- ◆ Hvis DVD- og videokassettspilleren skyver ut kassetten når du starter opptaket, kontroller at kassettenes sikkerhetstapp er intakt eller at åpningen (som skyldes at tappen er brukt av) er dekket med tape.
- ◆ Hvis du kommer til enden av kassettbåndet under opptak, spoler kassetten seg automatisk tilbake. cassette rewinds automatically.



Gjøre opptak med automatisk stopp



Denne funksjonen gjør det mulig å gjøre opptil ni timers opptak på Long Play.

DVD- og videokassettspilleren stopper automatisk etter den angitte tidsperiode.

- 1 Slå på fjernsynet.
- 2 For å følge med i programmet som tas opp, velger du den TV-kanalen som er reservert for bruk med DVD- og videokassettspilleren (eller AV-inngangen hvis det er den som brukes).
- 3 Sett inn den kassetten du vil gjøre opptak på, med vinduet opp og sikkerhetstappen intakt eller åpningen dekket av tape.
Resultat: DVD- og videokassettspilleren slås automatisk på.
- 4 Velg:
 - ◆ Stasjonen du skal gjøre opptak fra ved hjelp av PROG-knappene (▲ eller ▼), eller
 - ◆ Kildene AV1, AV2 eller AUX ved hjelp av knappen TV VIEW for å finne en satellittsøker eller en ekstern videokilde.**Resultat:** Stasjonens nummer vises og programmet kan ses på fjernsynet.
- 5 Velg opptakshastighet ved å trykke knappen SPEED så mange ganger som nødvendig (se side 25).
- 6 Hold REC (⏮) nede en stund for å starte opptaket.
Resultat: Opptaksindikatoren kommer fram på fjernsynsskjermen og DVD- og videokassettspillerens display. Et avsnittsmerke registreres på båndet (se side 39).
- 7 Trykk på REC-knappen (⏮) flere ganger for å øke opptakstiden i:
 - ◆ 30-minutters intervaller opp til fire timer.
 - ◆ 1-times intervaller opp til ni timer.**Resultat:** Opptakslengden vises på fjernsynsskjermen. Det gjøres opptak fra den valgte kanalen så lenge som ønsket. Når tiden er utløpt, stopper DVD- og videokassettspilleren automatisk opptaket.
- 8 Hvis du vil avbryte opptaket før det er slutt, trykker du STANDBY/ON (VENTESTILLING/PÅ).



Hvis en når slutten på båndet under opptaket.




- ◆ stopper opptaket.


Bruke ShowView-funksjonen

Før du forhåndsinnstiller DVD- og videokassettpilleren på opptak:

- ◆ Slå på både fjernsynet og DVD- og videokassettpilleren.
- ◆ Kontroller at dato og tid stemmer.
- ◆ Sett inn opptakskassetten (med sikkerhetstapp intakt). Up to six programmes can be preset.

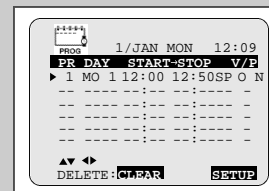
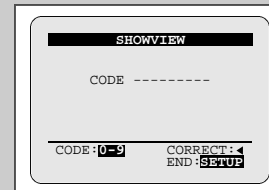
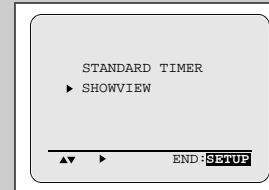
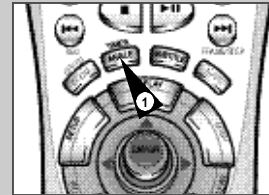
Opp til seks opptak kan forprogrammeres.

- 1 Trykk på TIMER-knappen for å gå inn i ShowView. Trykk på knappene ▼ og ► og velg **SHOWVIEW**.
Resultat: Det kommer en melding om at du kan taste inn ShowView-koden.
 Hvis alle seks opptakene er innstilt, vises meldingen **TIMER IS FULL**.
Se side 32 hvis du vil slette et allerede innstilt opptak.
- 2 Bruk talltastene til å skrive inn koden du har funnet i TV-programmet.
 Hvis du vil rette en ShowView-kode du er i ferd med å skrive inn:
 - ◆ Trykk knappen ◀ til sifferet du vil rette er slettet.
 - ◆ Skriv inn riktig tall.
- 3 Trykk på SETUP-knappen.
Resultat: Informasjon om kanalen vises.
 Første gang du bruker ShowView med en lagret stasjon vil tallet på kanalen blinke. Denne ene gangen må du legge inn stasjonens nummer manuelt ved å trykke på ▲ eller ▼.
Se neste side hvis:
 - ◆ Kanalnummeret eller tidsangivelsen blinker.
 - ◆ Du ønsker å gjøre endringer med kanalen.
- 4 Hvis kanalen og tidene stemmer, trykker du SETUP-knappen.
- 5 Trykk STANDBY/ON for å aktivere tidsinnstillingen.
- 6 Se side 32 hvis du vil:
 - ◆ Kontrollere at DVD- og videokassettpilleren er programmert riktig.
 - ◆ Slette et forhåndsinnstilt opptak.

 Tallet ved hvert TV-program i avisen eller programbladet er kodetall for ShowView. Dette gjør det mulig å programmere videokassettpilleren med fjernkontrollen på et øyeblikk. Tast inn ShowView-koden for det programmet du vil ta opp.

™ ShowView er et varemerke for Gemstar Development Corporation. ShowView-systemet er produsert på lisens fra Gemstar Development Corporation.

N



Endre ShowView-programmeringen

Hvis du vil korrigere kanalvalget eller rette på andre elementer, som f. eks. opptakshastigheten, kan du gjøre det før du trykker **SETUP** for andre gang for å bekrefte.

Hvis du vil...	må du....
Velge en annen inngangskilde enn fjernsynssøkeren (AV1, AV2 eller AUX)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykke ◀ eller ▶ til valget PR blinker ◆ Trykke ▲ eller ▼ for å endre valget av inngangskilde <p><u>Resultat:</u> Kanalnummeret erstattes av:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Den av kildene AV1, AV2 eller AUX som du valgte med ▲ eller ▼ for å angi en satellittsøker eller en ekstern videokilde. <p>➤ Inngangskilden må velges før du endrer noen annen verdi.</p>
Ta opp et program hver dag (mandag til søndag) til samme tid	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykke ◀ eller ▶ til valget DAY blinker. ◆ Trykke ▲ eller ▼ til teksten DLY (Daily = daglig) vises.
Ta opp et program hver uke på samme dag og til samme tid	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykke ◀ eller ▶ til valget DAY blinker. ◆ Trykke ▲ eller ▼ til teksten W- (Week = uke) vises, fulgt av ønsket dag. Eks. W-SA (ukentlig Saturday = lørdag)
Forlenge opptakstiden	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykke ◀ eller ▶ til valget STOP blinker ◆ Trykke ▲ eller ▼ for å flytte stopp-tidspunktet
Velge opptakshastighet	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykke ◀ eller ▶ til valget RECORDING SPEED blinker ◆ Trykke ▲ eller ▼ til riktig angivelse vises: <ul style="list-style-type: none"> • AUTO (Auto Tape Speed Select): Se side 31 • SP (Standard Play) • LP (Long Play)
Velge VPS- eller PDC-opptak	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykke ◀ eller ▶ til valget V/P blinker ◆ Trykke ▲ eller ▼ til angivelsene ON eller "-" vises. <p>☞ Ikke velg V/P hvis du ikke er sikker på at programmet du vil ta opp sendes med V/P. Hvis du setter PDC ON (ved å velge "N" i høyre spalte på skjermen), må du sette starttiden NØYAKTIG som i TV-programmet, ellers vil ikke opptaket finne sted.</p>

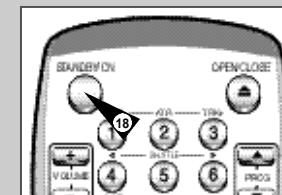
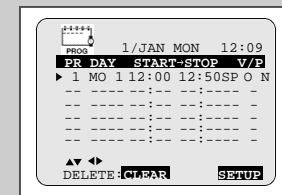
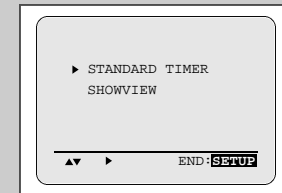
Bruke tidsinnstillingen

Tidsinnstillingen gjør det mulig å forhåndsinnstille DVD- og videokassettspilleren til å ta opp et program opp til en måned før programmet sendes. Opp til seks opptak kan forhåndsinnstilles.

☞ Før du stiller inn et opptak må du være sikker på at dag og tid stemmer.

- 1 Sett inn kassetten og trykk **TIMER** på fjernkontrollen.
Resultat: Valget **TIMER** vises.
- 2 Trykk ▶ og velg **STANDARD TIMER**.
Resultat: Menyene **TIMER PROGRAMMING** vises.
- 3 Trykk ▶ for å velge inngangskilde.
- 4 Velg ønsket stasjon (kanal) ved å trykke knappene ▲ eller ▼, for å velge inngangskildene AV1, AV2 eller AUX.
- 5 Trykk ▶ for å velge opptaksdag.
- 6 Velg ønsket dag ved hjelp av knappene ▲ eller ▼.
- 7 Trykk ▶ for å velge starttid.
- 8 Velg time ved hjelp av knappene ▲ eller ▼.
- 9 Trykk ▶ for å velge minuttene.
- 10 Velg minuttverdi ved hjelp av knappene ▲ eller ▼.
- 11 Trykk ▶ for velge stopptid for opptaket.
- 12 Velg ønsket stopptid ved hjelp av knappene ▲ eller ▼, etter samme framgangsmåte som da du valgte starttid.
- 13 Trykk ▶ for å velge opptakshastighet.
- 14 Trykk knappene ▲ eller ▼ for å velge opptakshastighetene **SP** (Standard Play), **LP** (Long Play), eller **AUTO** (Auto Tape Speed Select).
- 15 Trykk ▶ for å velge opptaksinnstillingene VPS eller PDC(V/P).
- 16 Bruk knappene ▲ eller ▼ til å veksle mellom VPS eller PDC-innstillingen (markert med **ON**) og ikke VPS/PDC (markert med -).
- 17 Når du er ferdig, trykk på knappen **SETUP**.
- 18 Trykk **STANDBY/ON** (VENTESTILLING/PÅ) for å aktivere tidsinnstillingen
Resultat: Før opptaket starter vil DVD- og videokassettspilleren sammenligne varigheten av det innstilte opptaket med resterende tid på kassetten.

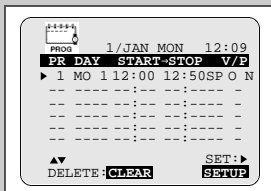
➤ Auto Tape Speed Select. DVD- og videokassettspillerens Auto Tape Speed Select-funksjon sammenligner varigheten av det innstilte opptaket med den tiden som er igjen på den kassetten som sitter i spilleren. Hvis det er for lite tid igjen til å gjøre opptaket i innstillingen **AUTO**, vil videokassettspilleren automatisk slå seg over på **LP** og gjøre hele opptaket i den innstillingen.



Kontrollere et innstilt opptak

Du kan sjekke innstillingen av et opptak:

- ◆ Når du er ferdig med å innstille DVD- og videokassettpilleren
- ◆ Hvis du har glemt hvilket program som vil bli tatt opp

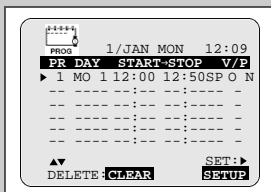


- 1 Trykk TIMER på fjernkontrollen.
Resultat: Valget TIMER vises.
- 2 Bruk knappen ► til å velge STANDARD TIMER.
Resultat: Menyene TIMER PROGRAMMING vises.
- 3 Trykk knappene ▲ eller ▼ for å velge ønsket kanal.
- 4 Bruk knappene ◀ eller ▶ til å velge og forandre de innstillingene du vil. Mer om dette på forrige side.
- 5 Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger.

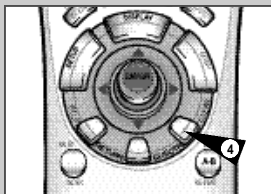
Slette en forhåndsinnstilling av opptak

Du kan slette en tidsinnstilling av opptak som er:

- ◆ Feil
- ◆ Ikke lenger ønsket



- 1 Trykk på TIMER på fjernkontrollen.
Resultat: Valget TIMER vises.
- 2 Bruk knappen ► til å velge STANDARD TIMER.
Resultat: Menyene TIMER PROGRAMMING vises.
- 3 Velg det programmet (opptaket) du vil slette ved hjelp av knappene ▲ eller ▼.
- 4 Trykk på knappen CLEAR for å slette opptaket.
Resultat: All opptaksinformasjon blir slettet og sendingen blir ikke tatt opp.
- 5 Når du er ferdig, trykker du SETUP to ganger.

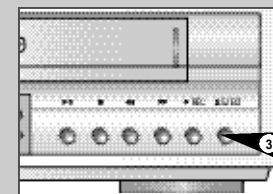
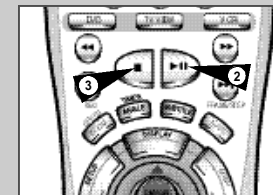


Spille en kassett

Denne funksjonen gjør det mulig å spille av enhver innspilt kassett.

- 1 Slå på både fjernsynet og DVD- og videokassettpilleren.
- 2 Sett inn videokassetten som skal spilles av. Hvis sikkerhetstappen på kassetten er intakt, trykk ►II.
I motsatt fall starter avspillingen automatisk.
 - Når en kassett settes inn, blir båndets posisjon automatisk optimalisert for å redusere forstyrrelser (Digital Auto Tracking). Hvis en kassett spilles helt til enden av båndet, spoles den automatisk tilbake.
NTSC-bånd kan avspilles, men kan ikke brukes til opptak på denne DVD- og videokassettpilleren.
- 3 For å trykker du

Stanse avspillingen	■ (STOP = stopp)
Skyve ut kassetten	▲ (EJECT = kast ut)

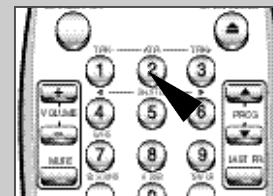


Justere bildetilpassingen automatisk

Funksjonen Bildetilpassing (Picture Alignment) gjør det mulig å optimalisere båndets plassering automatisk for å oppnå best mulig bilde.

Hvis det kommer støyrstripes eller streker på skjermen under avspilling, kan bildetilpassing settes i verk ved å trykke på knappen ATR.

- Resultat:**
- ◆ Springsstripen vises.
 - ◆ Bildet justeres automatisk.
 - ◆ Springsstripen forsvinner automatisk når den digitale autospringingen er fullført.

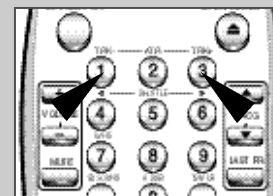


Justere bildetilpassingen manuelt

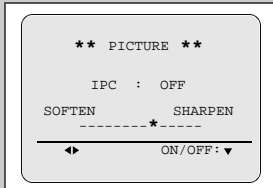
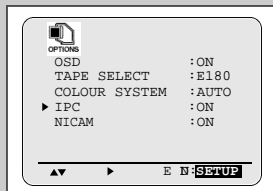
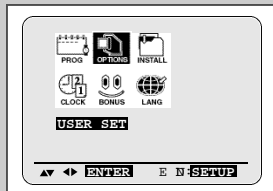
Funksjonen Bildetilpassing (Picture Alignment) gjør det mulig å justere tilpassingen manuelt for å oppnå best mulig bilde.

Når støyrstripes eller streker vises på skjermen under avspilling, kan tilpassingen justeres ved å trykke knappene TRK + eller TRK - til bildet er klart og stabilt.

- Resultat:**
- ◆ Springsstripen kommer fram.
 - ◆ Bildet justeres.
 - ◆ Springsstripen forsvinner når du slipper knappen.



Intelligent bildekontroll



Funksjonen **Intelligent bildekontroll** gjør det mulig å justere skarpheten i bildet automatisk, slik du selv foretrekker å ha det.

- Under avspilling, trykk **SETUP**-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- Trykk på knappene **▲**, **▼** eller **◀**, **▶** og velg **USER SET**.
- Trykk **ENTER**-knappen for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **USER SET** vises.
- Trykk på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **IPC**.
- Trykk **▶** for å velge **IPC** (Intelligent Picture Control).
➤ Når Intelligent bildekontroll (**IPC**) er **O N**(på), justeres skarpheten i bildet automatisk.
- For å justere skarpheten manuelt, trykk på knappen **▼** for å slå **IPC**-innstillingen av (**OFF**).
- Trykk på knappene **◀** eller **▶** til bildet er slik du vil ha det.
➤ Hvis du ikke trykker på noen knapp innen ti sekunder, forsvinner menyen **PICTURE** automatisk.
- Når du er ferdig, trykk **SETUP** igjen.

Velge fargeinnstilling

Før du gjør opptak eller spiller av en kassett, kan du velge det riktige systemet.

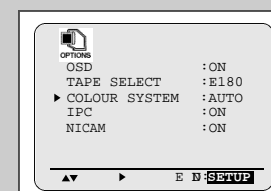
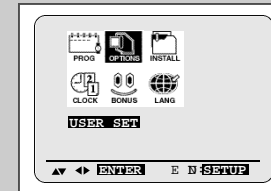
I motsatt fall velger systemet automatisk mottaksstandard når du velger **AUTO**.

- ♦ Når du spiller av en kassett, velger DVD- og videokassettspilleren automatisk standard.
- ♦ Når du spiller av en NTSC-innspilt kassett på denne spilleren, må du gjøre en innstilling på fargesystemet for å tilpasse det til fjernsynet. Hvis fjernsynet er et apparat som bare har PAL-system, sett det til NTPB. Hvis du har et multisystem-TV (NTSC 4.43-kompatibelt), sett det til NT 4.43 og du kan ta opp NT 4.43.

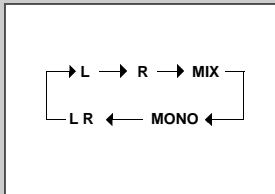
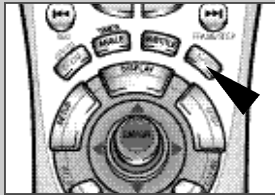
- Trykk på **SETUP**-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- Trykk på knappene **▲**, **▼** eller **◀**, **▶** og velg **USER SET**.
- Trykk **ENTER** for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **USER SET** vises.
- Trykk på knappene **▲** eller **▼** til markøren står ved **COLOUR SYSTEM**.
- Trykk på knappen **▶** for å velge **AUTO** → **PAL** → **MESECAM** → **B/W**.

AUTO	Når du spiller av en kassett, blir systemets standard valgt automatisk av DVD- og videokassettspilleren
B/W	Svart-hvitt (Black and white)

- Når du er ferdig, trykk **SETUP** to ganger for å gå ut av menyene.



Velge lydinnstilling

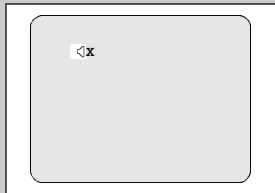


Du kan velge hvordan du vil ha lyden gjengitt gjennom høyttalerne og AV-utgangene. Disse valgmulighetene foreligger:

Valg	Beskrivelse
L	Gir lyd fra venstre Hi-Fi kanal
R	Gir lyd fra høyre Hi-Fi kanal
MIX	Gir blandet lyd fra Hi-Fi og vanlige kanaler
MONO	Gir lyd fra den vanlige mono-kanalen
L R	Gir Hi-Fi stereolyd fra høyre og venstre kanal ➤ Når du spiller av bånd som er innspilt i Hi-Fi, går lyden over til Hi-Fi etter fem sekunder i mono.

For å velge lydinnstilling, trykk på knappen AUDIO på fjernkontrollen til det riktige valget vises.

Slå av lyden



Du kan slå av lyden.

For å slå lyden av og på trykker du bare på MUTE-knappen på fjernkontrollen.

Spille en kassett i sakte film (slow motion)

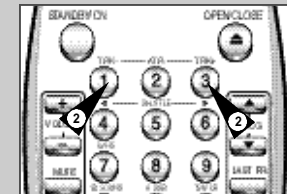
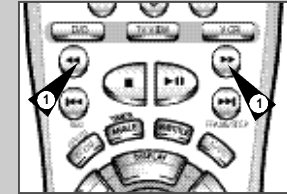
Du kan spille av en kassett i sakte film.

➤ En vil ikke høre noe lyd når man spiller av en film i "sakte film".

- Trykk:
 - ◆ ►|| for å starte avspillingen.
 - ◆ ►|| en gang til for komme i STILL-innstilling.
 - ◆ ►► for å komme i sakte-innstilling (SLOW).
 - ◆ ►► eller ◀◀ så mange ganger som nødvendig for å øke eller minke hastigheten.
 - ◆ For å komme tilbake til vanlig hastighet, trykk ►|| knappen to ganger.
- Når du spiller av i sakte film, oppstår det lettere bildeforstyrrelser. Trykk på knappene TRK (+ eller -) for å redusere denne effekten.

➤ Når Sakte film-funksjonen har vært slått på i mer enn fem minutter, vil DVD- og videokassettspilleren automatisk begynne å spille i normal hastighet for å beskytte:

- ◆ Kassetten
- ◆ Videohodene



Spille en sekvens bilde for bilde



Du kan:

- ◆ Stoppe kassetten ved et bestemt bilde
- ◆ Kjøre videre ett bilde om gangen

➤ Det høres ingen lyd når du spiller bilde for bilde.

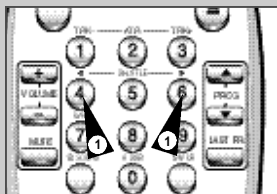
- 1 Trykk:
 - ◆ ►|| for å starte avspillingen.
 - ◆ ►|| for å stoppe båndet ved et bestemt bilde.
 - ◆ F.ADV. () for å flytte fram bilde for bilde.

- 2 For å gå tilbake til normal avspilling, trykk ►||.

➤ Når du har brukt Bilde for bilde-funksjonen i mer enn fem minutter, vil DVD- og videokassettspilleren automatisk spille videre for å beskytte kassetten og videohodene.

➤ Vertikal stabilitet: Når du spiller bilde for bilde, kan interferens bli synlig på skjermen. Trykk V-LOCK () . () knappene for å redusere denne effekten.

Spille en sekvens i skiftende hastigheter



Du kan variere avspillingshastigheten ved Skyttel-funksjonen (shuttle) (opp til ni ganger vanlig hastighet).

Eksempel: Du vil analysere teknikken til en idrettsutøver, bevegelse for bevegelse.

Skyttel-funksjonen ligger i fjernkontrollen.

➤ Det høres ingen lyd når du spiller en sekvens i skiftende hastighet.

- 1 Trykk:
 - ◆ ►|| under avspilling.
 - ◆ SHUTTLE (skyttel) (<<) for å spille kassetten bakover.
 - ◆ SHUTTLE (skyttel) (>>) for å spille kassetten forover.

- 2 Hver gang du trykker på SHUTTLE-knappen, endres hastigheten som vist nedenfor:

SPILLE BAKOVER X9	SPILLE BAKOVER X7	SPILLE BAKOVER X3	STILLE	SAKTE FILM X 1/10	SAKTE FILM X 1/5	SPILLE	SPILLE X3	SPILLE X7	SPILLE X9
-------------------------	-------------------------	-------------------------	--------	-------------------------	------------------------	--------	--------------	--------------	--------------

Søke etter en spesiell sekvens

Hver gang du gjør et opptak på en kassett i DVD- og videokassettspilleren, blir det automatisk satt et "avsnittsmerke" (index) på båndet der opptaket starter.

Søkefunksjonen (Search) gjør det mulig å spole forover eller bakover til et spesielt avsnittsmerke og starte avspillingen derfra. Alt etter hvilken retning du spoler, er merkene nummerert slik:

etc.	Forrige sekvens	Sekvens som spilles	Neste sekvens	etc.
	2	1	1	2

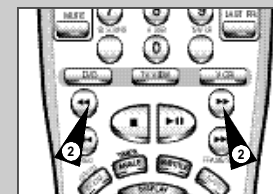
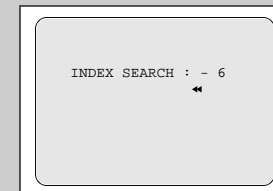
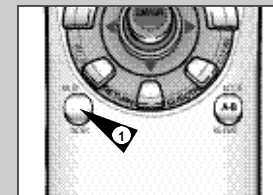
➤ Denne DVD- og videokassettspilleren bruker et standard merkesystem (VISS). Den vil derfor kjenne igjen merker satt av andre videokassettspillere som bruker samme system, og omvendt.

- 1 For å søke etter et bestemt avsnittsmerke, trykk INDEX.

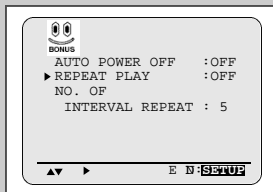
- 2 Trykk knappene ◀◀ eller ▶▶ alt etter retningen til det programmet du vil finne. Hver gang du trykker ◀◀ eller ▶▶ knappene øker nummeret på det merket som blir søkt fram.
Resultat: Merkenummeret (indexnummeret) vises.

- 3 DVD- og videokassettspilleren begynner å lete etter det punktet du anga med ◀◀ eller ▶▶ knappen.
Resultat: Når merket er funnet, starter avspillingen.

➤ Du kan sette inntil 20 slike merker.



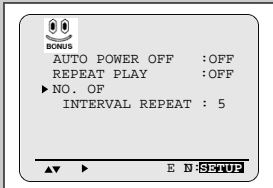
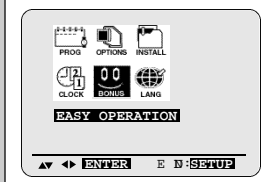
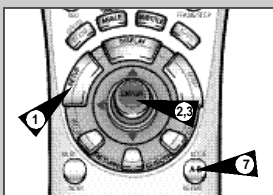
Automatisk gjentakelse



Du kan innstille gjentatt avspilling for å spille båndet om igjen fra ende til annen.

- Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **EASY OPERATION**.
- Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **EASY OPERATION** vises.
- Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **REPEAT PLAY**.
- For å...** Trykk ◀ eller ▶ til...
Gjenta avspillingen ON vises.
Ikke gjenta avspillingen OFF vises.
- Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.

Spille om igjen et bestemt antall ganger



Du kan innstille kassetten på å starte ny avspilling et bestemt antall ganger (Interval Repeat Play).

- Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **EASY OPERATION**.
- Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyene **EASY OPERATION** vises.
- Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **NO. OF INTERVAL REPEAT**.
- For å...** Trykk ▶, til...
Spille om igjen et bestemt antall ganger 5, 10, 15 vises.
(velge gjentakelse 5, 10 eller 15 ganger)
Avbryte spilling et bestemt antall ganger OFF vises.
- Når du er ferdig, trykk SETUP to ganger for å gå ut av menyen.
- For å velge gjentatt avspilling et bestemt antall ganger av en del av båndet, trykk på knappen REPEAT på ønsket startpunkt.
Resultat: "INTERVAL REPEAT SETTING" vises.
Trykk REPEAT-knappen en gang til på ønsket stoppunkt.
Resultat: Kassetten spoler seg automatisk tilbake til startpunktet. "INTERVAL REPEAT" vises.

Bruke telleverket

Telleverket:

- ◆ Angir hvor lang tid som er gått under avspilling og optak (timer, minutter og sekunder).
- ◆ Tilbakestilles når en kassett settes inn i DVD- og videokassettpilleren
- ◆ Gjør det lett å finne starten på en sekvens



Hvis gjenstående tid skal kunne beregnes riktig, må du angi hva slags kassett som brukes.

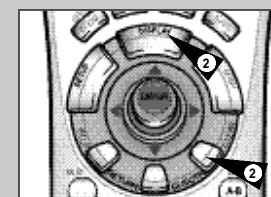
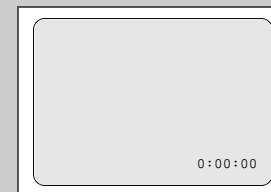
- Sett en kassett i videokassettpilleren.
- For å sette telleverket til null ved starten av en sekvens:
 - ◆ Trykk DISPLAY to ganger for å vise telleverket
 - ◆ Trykk CLEAR når du vil sette telleverket til null.
- For å spole forover eller bakover til sekvensen der telleverket ble satt til null, trykker du bare ◀ eller ▶.
Resultat: Videokassettpilleren stopper automatisk når telleverket kommer til null.



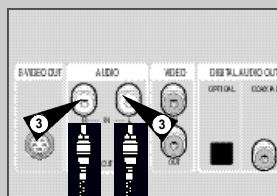
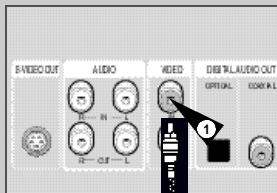
Noe av videospiller-informasjonen, som telleverket, kan vises på fjernsynsskjermen (hvis du ikke har deaktivert OSD-innstillingen; se side 18).

Trykk DISPLAY:

- ◆ En gang for å vise funksjon, kanalnummer, opptakshastighet, dato, klokkeslett og teller – i øyeblikket.
- ◆ To ganger for å vise bare telleverket.
- ◆ Tre ganger for å vise hvor mye tid som er igjen på kassetten.
- ◆ Fire ganger for å tømme displayet.



Kople til en RCA audio/video inngangskabel



Du kan kople annet audio- og videoutstyr til DVD- og videokassettpilleren ved hjelp av audio/videoledninger, hvis tilsvarende utganger finnes på det aktuelle utstyret.

Eksempler: ♦ Du vil kopiere en videokassett ved hjelp av en annen videokassettpiller (se side 43).
♦ Du vil spille av og/eller kopiere bilder tatt med et videokamera (se side 43).

♦ Pass på at både fjernsynet og videokassettpilleren er slått av for du kople til ledningene.

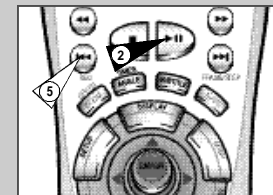


- 1 Kople den ene enden av RCA audio/videoledningen til VIDEO-kontakten på baksiden av videokassettpilleren.
- 2 Sett den andre enden av videokassettpilleren i den riktige utgangskontakten på det andre systemet (videokassettpiller eller videokamera).
- 3 Kople den ene enden av RCA audioledningen til AUDIO-kontakten på baksiden av videokassettpilleren.
 - Ta spesielt hensyn til fargekodingen for høyre og venstre kanal (høytaler).
- 4 Sett den andre enden av audioledningen inn i de riktige utgangskontaktene på det andre systemet (videokassettpilleren, videokamera eller Hi-Fi lydsystem).

Redigere sammen opptak

Denne funksjonen gjør det mulig å starte et nytt opptak på et bestemt punkt på kassetten og få en svært myk overgang.

- 1 Sett kassetten som skal redigeres inn DVD- og videokassettpilleren.
- 2 Trykk ►II for å starte avspillingen.
- 3 Når du kommer til det punktet hvor du vil starte det nye opptaket, trykker du ►II knappen.
- 4 Trykk på knappen F.ADV () så mange ganger du trenger for å flytte fram bilde for bilde, til du er ved det nøyaktige punktet for det nye opptaket.
- 5 Mens DVD- og videokassettpilleren står stille, holder du REC-knappen (◀◀) nede en stund for å aktivere Redigere sammen-funksjonen.
Resultat: Opptakssymbolet blinker på displayet.
- 6 Velg kilden du vil gjøre opptak fra ved å trykke:
 - ♦ PROG-knappene (▲ eller ▼) for fjernsynskanale
 - ♦ Knappen TV VIEW for inngangskildene AV1, AV2 eller AUX
- 7 Trykk på knappen ►II for å begynne opptaket.
- 8 Når du er ferdig med å ta opp, trykk ■.



Gjøre opptak fra en annen DVD- eller videokassettpiller eller et videokamera

Du kan kopiere en kassett til din SV-DVD1E fra en annen videokilde, som en annen videokassettpiller eller et videokamera.



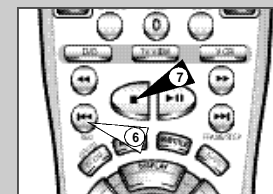
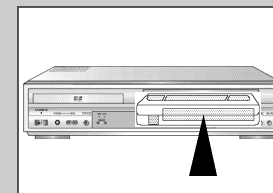
Det er i strid med opphavsrettslover å kopiere forhåndsinnsplite kassetter eller å gjøre opptak fra dem uten tillatelse fra eieren av gjeldende opphavsrett (copyright).

- 1 Kople den DVD- og videokassettpilleren som kassetten skal kopieres fra, til de riktige SCART audio og video inngangskoplingene på baksiden av din DVD- og videospiller, som angitt på side 11.
- 2 Sett en tom kassett i din DVD- og videospiller.
- 3 Sett den innspilte kassetten i den andre videokilden (videospiller videokamera).
- 4 Trykk på knappen TV VIEW for å velge riktig inngang til din DVD- og videospiller:
 - ♦ AV1, AV2 for Scart-inngangen
 - ♦ AUX for RCA-inngangen
- 5 Start avspillingen av den kassetten som skal kopieres.
- 6 Hold REC (◀◀) nede en stund for å starte opptaket på din DVD- og videospiller.
- 7 Når opptaket er ferdig, trykk ■ på både videokassettpilleren og DVD- og videokassettpilleren.

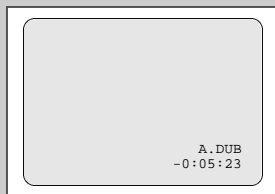
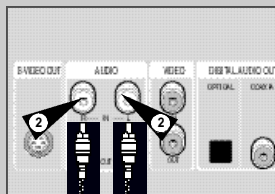
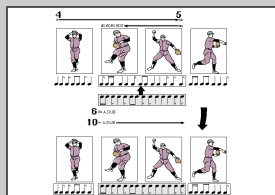


Hvis du vil se det ferdige opptaket:

- ♦ DVD- og videokassettpilleren din må som vanlig være koplet til fjernsynet (se side 10 for flere opplysninger).



Legge inn lyd på en innspilt kassett



Med funksjonen *Lydinnsplilling (Audio Dubbing)* kan du slette den tidligere innspilte lyden og erstatte den med et nytt lydspor fra:

- ◆ En CD, DVD
- ◆ En mikrofon koplet til et lydlegg
- ◆ En kassettpiller

Begrensning:

Lydinnsplilling kan bare gjøres i forhold til lengdesporet (vanlig audio), ikke Hi-Fi.

- 1 Kople en RCA audioledning til riktig utgang fra lydkilden (en kassettpiller for eksempel).
- 2 Kople den andre enden av RCA audioledningen til audioinngangskontaktene (L, R) på baksiden av DVD- og videokassettpilleren.
- 3 Sett inn den innspilte kassetten der lydsporet skal overspilles, og trykk ►► for å begynne avspillingen.
- 4 Finn punktet der lydleggingen skal slutte ved hjelp av ►►, og sett telleverket til 0:00:00 ved å trykke CLEAR.
- 5 Søk tilbake til litt forbi startpunktet for lydlegging ved å bruke ◀◀ button.
- 6 Trykk knappen ►►►.
►►► en gang til for komme i STILL-innstilling.
- 7 Trykk A.DUB.
Resultat: Videokassettpilleren er nå i innstillingen "pause i lydlegging" (Auto dubbing Pause mode).
- 8 Trykk på knappen TV VIEW for å velge lydkilde. Hvis du f. eks. skal spille av fra en ekstern kassettpiller, velger du AUX.
- 9 På lydkilden velger du det punktet der du vil starte avspillingen. F. eks. det sporet du vil spille av fra kassetten.
- 10 Når alt er klart :
 - ◆ Begynn avspilling fra lydkilden.
 - ◆ Trykk ►►► på fjernkontrollen.Resultat: Lydsporet på den innspilte kassetten overspilles.
- 11 Lydleggingen stanser når telleverket når 0:00:00.

➤ Den nye lyden blir innspilt på det vanlige lydsporet på båndet, og den opprinnelige lyden blir fortsatt på Hi-Fi-sporet.

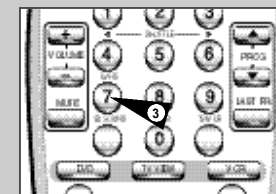
For å høre den nye lyden og den opprinnelige lyden mikset sammen, holder du AUDIO-knappen på fjernkontrollen inne til valget MIX vises. (se side 36)

SQPB (Super VHS Quasi Playback eller super VHS liksomavspilling)

Denne funksjonen er bare for avspilling av Super VHS-bånd, ikke for optak.

- 1 Sett inn det båndet i Super VHS-format du vil se.
- 2 Trykk SPILL (►►) for å starte avspilling av kassetten.
- 3 Trykk på SVHS-knappen (7) for å starte SQPB

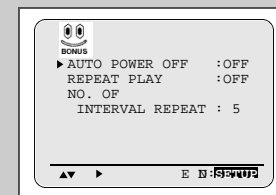
➡ Hvis SQPB står på under vanlig avspilling, vil videobildet bli forvrengt.



Slå av automatisk




Funksjonen *Auto Power Off (strømmen automatisk av)* slår av DVD- og videokassettpilleren hvis ikke noe signal er mottatt og du ikke trykker på noen knapp i løpet av den tiden du har bestemt.

- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen.
Resultat: Programmeringsmenyen vises.
- 2 Trykk på knappene ▲, ▼ eller ◀, ▶ og velg **EASY OPERATION**.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
Resultat: Menyen **EASY OPERATION** vises.
- 4 Trykk på knappene ▲ eller ▼ til markøren står ved **AUTO POWER OFF**.
- 5 Trykk ► og velg tidsintervallet til strømmen skal slås av automatisk.
 → AV → 2 TIMER → 3 TIMER →
- 6 Når du er ferdig, trykk **SETUP** to ganger for å gå ut av menyen.



Platetyper og egenskaper

Denne DVD-spilleren kan spille følgende plater med tilhørende logoer:

Platetype (logoer)	Type opptak	Plate-diameter	Maks. spilletid	Egenskaper
DVD 	Audio + Video (lyd og bilde)	12 Cm	Enkeltsidig 240 min..	<ul style="list-style-type: none"> DVD gir førsteklasses lyd og bilde takket være systemet Dolby Digital og MPEG-2. Forskjellige skjerm- og lydfunksjoner kan enkelt velges på menyen på skjermen.
		8 Cm	Dobbeltsidig 480 min.	
VIDEO-CD  (videoplate)	Audio + Video (lyd og bilde)	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> Video med CD-lyd, VHS-kvalitet og MPEG-1 komprimeringsteknologi
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Audio (lyd)	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> En LP-plate er innspilt med et analogt signal med mer forvrengning. En CD-plate er innspilt med et digitalt signal med bedre lyd kvalitet, mindre forvrengning og mindre svekkelse av lyd kvaliteten over tid.
		8 Cm	20 min.	

* IKKE spill CD-ROM, CD-I, CD-RW og DVD-ROM på denne spilleren!
(CDG'er spiller bare lyd, ikke grafikk.)

Disc Markings



• Avspillings-
område-
nummer

PAL

•PAL kringkastings-
systemer i Storbritannia,
Frankrike, Tyskland etc.



• Dolby
digitalplate

STEREO

•Stereoplate

**DIGITAL
SOUND**

• Digital
lydplate



• DTS-plate

Avspillingsområde-nummer

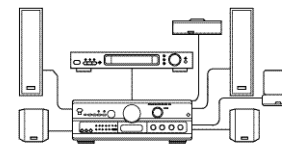
Både DVD-spilleren og platene er kodet etter område. Disse områdekodene må stemme overens for at plata skal kunne spilles. Hvis ikke kodene stemmer, vil ikke plata spille.

Områdenummeret for denne spilleren står på spillerens bakpanel.

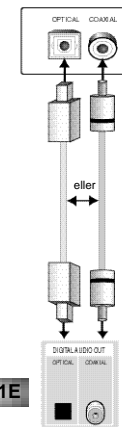
Velge kopling

Nedenfor viser vi eksempler på sammenkoplinger som er vanlige for å kople DVD-spilleren til et fjernsyn og andre komponenter. Dette gjelder bare DVD. The DVD-VCR out you can not watch by this connection.

Tilkopling av en lydkilde



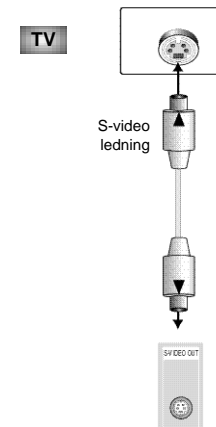
Dolby digital dekode
Digital audio inngangskontakt



SV-DVD1E

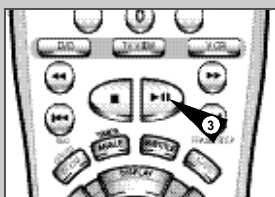
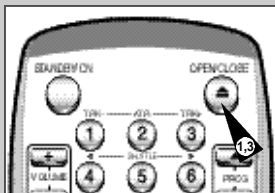
Digital audio
utgangskontakt

Tilkopling med en S-video kontakt



S-video kontakt.

Spille en plate (disc)



Før du starter avspilling:

- ◆ Slå på fjernsynet og trykk på knappen TV/VIDEO for å velge videoinnstilling
- ◆ Slå på lydkilden.
- ◆ Følg lydkildens bruksanvisning


- 1 Trykk på knappen OPEN/CLOSE (åpne/lukke).
STANDBY-lampen slukkes og skuffen åpnes.
- 2 Legg en plate forsiktig i skuffen med merkeplappen opp.
- 3 Trykk ►II (SPILL/PAUSE) eller knappen OPEN/CLOSE for å lukke CD-skuffen.



GJENOPPTA avspillingen:

Når du avbryter spillingen, husker spilleren hvor du stoppet, så når du trykker SPILL igjen, vil den starte igjen der den sluttet (unntatt hvis plata tas ut, STOPP-knappen trykkes på to ganger eller strømmen koples fra.



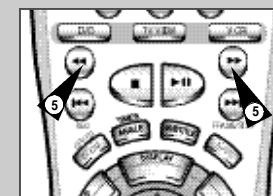
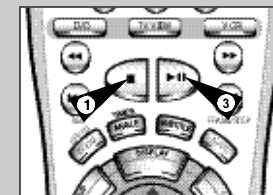
- ◆ Hvis spilleren blir stående i to 5 minutter i pauseinnstilling, vil den stanse.
- ◆ Dette tegnet  forteller at en ugyldig knapp er brukt.



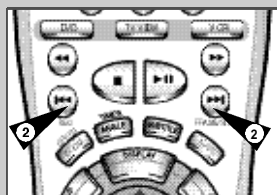
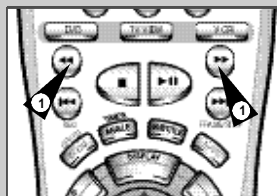
Før du bruker DVD-funksjonen, trykk TV VIEW-knappen på fjernkontrollen for å velge DVD.

Når du spiller en plate

- 1 Stoppe avspillingen: Trykk på STOPP-knappen under avspilling.
- 2 Ta ut plata:
Trykk på OPEN/CLOSE-knappen.
- 3 Ta pause i avspillingen:
Trykk på ►II SPILL/PAUSE på fjernkontrollen under avspilling.
 - ◆ Skjermen stopper, ingen lyd.
 - ◆ For å gjenoppta avspillingen, trykk på ►II SPILL/PAUSE-knappen på nytt.
- 4 Trinnvis avspilling (unntatt CD):
Trykk på STEP-knappen på fjernkontrollen under avspilling.
 - ◆ Hver gang du trykker på knappen, kommer et nytt bilde fram.
 - ◆ Det er ingen lyd i STEP-innstilling.
 - ◆ Trykk ►II SPILL/PAUSE for å gå tilbake til normal avspilling. (trinnvis avspilling kan bare gjøres framover.)
- 5 Sakte film-avspilling (Slow motion) (unntatt CD).
Trykk på knappene ►► på fjernkontrollen i PAUSE- eller STEP-innstilling
 - ◆ Når du trykker på ►► eller ◄◄ knappen kan du velge slow motion med 1/2, 1/4, eller 1/8 av normal hastighet.
 - ◆ Det er ingen lyd under slow motion.
 - ◆ Trykk ►II SPILL/PAUSE for å gå tilbake til normal avspilling.
 - ◆ Når du spiller en videoplate, er det ikke mulig å spille bakover i sakte film.



Søke og hoppe



Under avspilling kan du søke raskt gjennom et kapittel eller et spor eller bruke sprang-funksjonen og hoppe til neste spor.

- Trykk ►► eller ◀◀ på fjernkontrollen under avspilling.
 - Trykk ►► eller ◀◀ på fjernkontrollen og trykk igjen for å søke med større hastighet (2X/4X/8X/16X/32X/128X normal hastighet i rekkefølge) på DVD-en.
 - Trykk ►► eller ◀◀ på fjernkontrollen og trykk igjen for å søke med større hastighet (4X/8X/normal hastighet i rekkefølge) på videoplate eller CD-en.
 - Når du vil gå tilbake til avspilling med normal hastighet, trykker du på ►►|| SPILL/PAUSE-knappen.
- Trykk på knappen ►► (HOPP TIL NESTE) eller ◀◀ (HOPP TIL FORRIGE) for å hoppe bakover eller framover under avspilling.
 - Når du spiller en DVD og trykker på ►► (HOPP TIL NESTE)-knappen, går den til neste kapittel. Hvis du trykker på ◀◀ (HOPP TIL FORRIGE)-knappen går plata tilbake til begynnelsen av kapitlet. Trykker du en gang til, går den til begynnelsen av forrige kapittel.
 - Når du spiller en VCD (videoplate) 2.0 i MENU OFF-innstilling, en VCD 1.1 eller en CD og trykker på HOPP TIL NESTE-knappen går plata til neste spor. Hvis du trykker på HOPP TIL FORRIGE-knappen, går den til begynnelsen av sporet. Trykker du en gang til, går den til begynnelsen av forrige spor.
 - Hvis et spor overstiger 15 minutter når du spiller en CD, og du trykker på HOPP TIL NESTE-knappen, går plata 5 minutter framover. Hvis du trykker på HOPP TIL FORRIGE-knappen går den 5 minutter tilbake.
 - Når du spiller en VCD (videoplate) 2.0 i MENU-innstilling eller i sporvisningsfunksjonen og trykker på HOPP TIL NESTE-knappen, går plata til neste MENU eller til neste sporvisning. Hvis du trykker på HOPP TIL FORRIGE-knappen, går den til forrige MENU eller til forrige sporvisning (se side 21).

-
- Ved søking (8X/16X/16X/32X/128X) på en DVD eller avspilling av en videoplate med høy hastighet, hører du ingen lyd.
 - Når 2X SCAN AUDIO blir stilt på ON i SETUP MENU, hører du ingen lyd på plater som er spilt inn med LPCM, DTS eller MPEG-2.
 - Avhengig av platetype kan lyden bli borte når en plate er i 2X avspillingsinnstilling.

Bruk av displayfunksjonen ved DVD

- Trykk på DISPLAY-knappen på fjernkontrollen under avspilling. Tittel, kapittelnummer og spilletid så langt, blir vist.
 - Bruk ◀, ► knappen for å velge en tittel eller etkapittelnummer. Bruk ▲, ▼ knappen eller talltastene for å taste inn en annen tittel eller et annet kapittelnummer, og trykk ENTER.
 - For å taste inn det starttidspunktet du ønsker, bruker du ◀, ► knappene for å velge, og deretter tallknappene for å taste inn tidspunkt. Trykk så ENTER.
- Trykk to ganger på DISPLAY-knappen på fjernkontrollen.
 - Gjeldende lydinnstilling, undertekst-valg og lydstyrke blir vist.
 - Hvis du vil at skjermbildet skal forsvinne, trykker du en gang til på DISPLAY-knappen.



Bruk av displayfunksjonen ved CD eller videoplate (VCD)

- Trykk på DISPLAY-knappen på fjernkontrollen under avspilling.
 - Spornummer, spilletid så langt og lydstyrke blir vist. Bruk ◀, ► knappen for å velge et spor. Bruk ▲, ▼ knappen eller talltastene for å taste inn et annet spornummer. Trykk så ENTER.
 - For å taste inn starttidspunktet, bruker du ◀, ► knappen for å velge et spor, og deretter talltastene for å taste inn tidspunktet. Trykk så ENTER.
 - Hvis du vil at skjermbildet skal forsvinne, trykker du en gang til på DISPLAY-knappen.



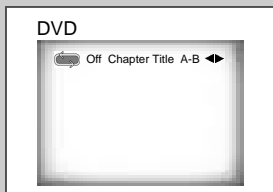
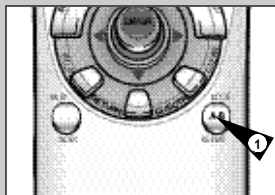
➤ Hva er et kapittel?

Hver tittel på en DVD kan deles inn i kapitler (det samme som spor på en lyd-CD).

Hva er en tittel?

En DVD kan inneholde mange forskjellige titler. Hvis en plate for eksempel inneholder fire filmer, kan vi betrakte hver av dem som en tittel.

Spille om igjen



Spille om igjen gjeldende spor, kapittel, tittel, en valgt seksjon (A-B) eller hele plata (bare videoplate/CD). Under avspilling av en DVD:

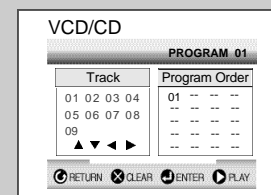
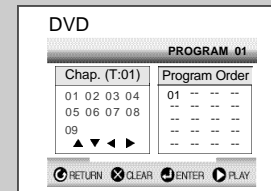
- 1 Trykk på knappen REPEAT (gjenta) på fjernkontrollen, og skjermbildet for gjentakelse blir vist.
- 2 Velg kapittel, tittel eller A-B med ◀, ▶ knappen.
 - A-B gjenta
 - ◆ Trykk på REPEAT-knappen. Velg A-B på skjermen med REPEAT-knappen, eller trykk på A-B-knappen på fjernkontrollen.
 - ◆ Trykk ENTER på det punktet du vil at gjentatt avspilling skal begynne (A). B blir automatisk uthevet.
 - ◆ Trykk ENTER på det punktet du vil at gjentatt avspilling skal avsluttes (B).
 - ◆ Den seksjonen fra A til B som du stiller inn, blir spilt til du står REPEAT av.
- 3 Trykk ENTER.
- 4 For å gå tilbake til normal avspilling trykker du REPEAT på nytt. Trykk så på ◀, ▶ knappen for å velge Off, og trykk ENTER.

-
- ◆ På DVD gjentas avspilling av kapittel eller tittel, CD og videoplate (VCD) gjentas plate eller spor.
 - ◆ Gjentakelsesfunksjonen virker ikke på alle plater.
 - ◆ Hvis en tittel eller et spor er fullført før markeringen (B), blir slutten av tittelen eller sporet automatisk B.
 - ◆ I VCD (videoplate) 2.0-innstilling (MENU ON) virker ikke denne funksjonen.

Programmert avspilling (DVD/videoplate/CD)

- 1 Trykk på MODE-knappen.
- 2 Bruk ◀, ▶ knappen og velg PROGRAM. Trykk ENTER for å bekrefte valget.
- 3 Bruk ◀, ▶ knappen og velg det første kapitlet (eller sporet) som skal legges inn i programmet. Trykk ENTER. Det nummeret du har valgt, blir vist i rammen Program Order.
- 4 Trykk på ▶|| SPILL/PAUSE-knappen. Platen vil bli spilt i den programmerte rekkefølgen.

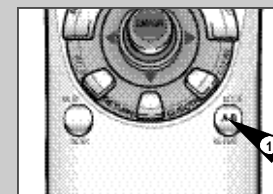
- Når du vil gå tilbake til normal avspilling, trykker du på CLEAR-knappen.



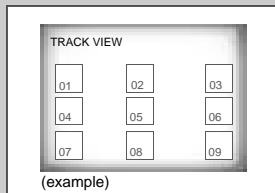
Tilfeldig rekkefølge (DVD/videoplate/CD)

- 1 Trykk på MODE-knappen.
- 2 Bruk ◀, ▶ knappen og velg RANDOM ("på måfå"). Trykk ENTER. Kapitlene (sporene) på plata blir spilt i tilfeldig rekkefølge.

-
- ◆ Funksjonene programmert og tilfeldig avspilling fungerer ikke på alle plater.
 - ◆ Disse funksjonene virker ikke i VCD (videoplate) 2.0-innstilling (MENU ON).
 - ◆ Når du vil gå tilbake til normal avspilling, trykker du på CLEAR-knappen.



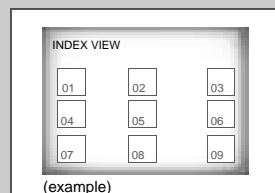
Sporoversikt på videoplate (Track View VCD)



Viser det første bildet på hvert spor og spornummeret.

- 1 Trykk på TITLE-knappen under avspilling.
- 2 Trykk på ▲, ▼ knappen, og velg Track View. Trykk ENTER.
- 3 Velg ønsket bilde ved å trykke på ▲, ▼ eller ◀, ▶ knappen.
- 4 Trykk ENTER.

Sporoversikt på videoplate (Index View VCD)



Viser 9 likt oppdelte utsnitt av det sporet som blir spilt.

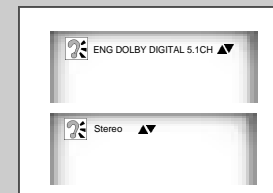
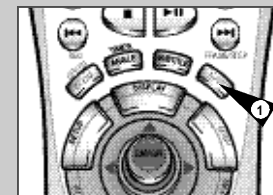
- 1 Trykk på TITLE-knappen under avspilling.
- 2 Trykk på ▲, ▼ knappen, og velg Index View. Trykk ENTER for å bekrefte valget.
- 3 Velg den visningen du ønsker ved å trykke på ▲, ▼ eller ◀, ▶ knappen.
- 4 Trykk ENTER.

- ♦ Trykk på TITLE-knappen i stoppinnstilling på videoplate (video-CD, VCD), og TRACK VIEW blir vist.
- ♦ Når du trykker TITLE-knappen med en DVD i, kommer TITLE MENU-funksjonen for plata opp. En plate må ha minst to titler for at TITLE MENU-funksjonen skal virke.
- ♦ Når du trykker på TITLE-knappen med en CD i, går spilleren til INTRO-innstilling. Med INTRO får du høre begynnelsen av hvert spor i ca. 10 sekunder.

Velge talespråk (Bruke Audioknappen)

Du kan velge språk raskt og enkelt med AUDIO-knappen.

- 1 Trykk på AUDIO-knappen.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen og velg det språket du ønsker på en DVD. - Tale- og undertekstspråket blir angitt med forkortelser.
- 3 Bruk ▲, ▼ knappen, og velg STEREO, R CHANNEL (høyre høyttaler) eller L CHANNEL (venstre høyttaler) (påvideoplate/CD).

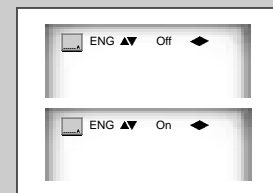
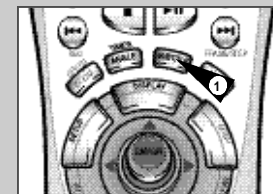


Velge språk i undertekstene (Bruke SUBTITLE-knappen)

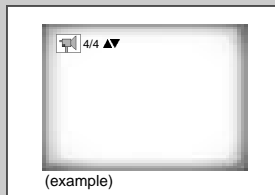
Du kan velge den underteksten du ønsker raskt og enkelt med SUBTITLE-knappen.

- 1 Trykk på SUBTITLE-knappen.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen og velg det undertekstspråket du ønsker.
- 3 Bruk ◀, ▶ knappen for å bestemme om teksten skal vises eller ikke.
 - I utgangspunktet blir ikke undertekstene vist på skjermen.
 - Lyden og tekstspråket er angitt med forkortelser.

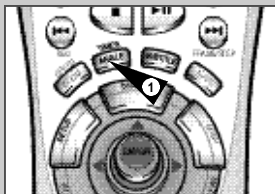
- ♦ Denne funksjonen avhenger av hvilke språk som er kodet på plata og virker ikke med alle DVD-er.
- ♦ En DVD-plate kan inneholde opptil 32 undertekstspråk.



Endre kameravinkelen





(example)



Når en DVD inneholder en bestemt scene som er vist fra flere kameravinkler, kan du velge funksjonen ANGLE (vinkel).



Bruk av Angle-knappen:

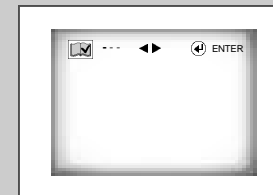
Se etter om 'ANGLE' ()-merket vises i øverste høyre hjørne av skjermen.

- 1 Når ANGLE-merket vises, trykker du på ANGLE-knappen.
- 2 Velg den skjermvinkelen du ønsker med ,  knappen. Trykk så ENTER.
- 3 Når du vil slå av displayet, trykker du en gang til på ANGLE-knappen.




Bruk av Bokmerke (DVD/videoplate)

Med bokmerke-funksjonen kan du velge ut deler av en DVD eller videoplate (video-CD, VCD) (MENU OFF-innstilling) slik at du senere finner raskt fram til delen.

- 1 Trykk på MARK-knappen på fjernkontrollen under avspilling. Et bokmerke blir vist.
- 2 Bruk ,  knappen til du kommer til det ønskede bokmerkeikonet.
- 3 Når du kommer til den scenen du vil merke, trykker du ENTER. Ikonet vil endre seg til et tall (1, 2 eller 3).
- 4 Trykk på MARK-knappen for å slå av displayet.





Hente inn en merket scene

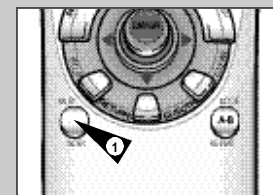
- 1 Trykk på MARK-knappen på fjernkontrollen under avspilling.
- 2 Bruk ,  knappen til å velge en merket scene.
- 3 Trykk på  (PLAY/PAUSE)-knappen for å hoppe over den merkede scenen.



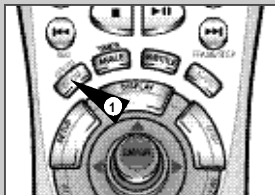
lette et bokmerke

- 1 Trykk på MARK-knappen på fjernkontrollen under avspilling.
- 2 Trykk på ,  knappen og velg nummeret på det bokmerket du vil slette.
- 3 Trykk på CLEAR-knappen for å slette bokmerket. Trykk på MARK-knappen for å slå av displayet.

-
- ◆ Du kan merke opptil tre scener samtidig.
 - ◆ Denne funksjonen virker ikke i VCD (videoplate) 2.0-innstilling (MENU ON).
 - ◆ Bokmerkefunksjonen virker ikke på alle plater.

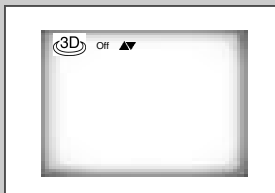


Bruke zoom (DVD og videoplate)



- 1 Trykk på ZOOM-knappen på fjernkontrollen under avspilling eller pause. En firkant blir vist på skjermen.
- 2 Bruk ▲, ▼ eller ◀, ▶ knappen og velg den delen av skjermen du vil zoome.
- 3 Trykk ENTER.
 - Trykk ENTER under DVD-avspilling for å zoome inn 2X/4X/normal i rekkefølge.
 - Trykk ENTER under videoplate-avspilling for å zoome inn 2X/normal i rekkefølge.

3D-lyd



Den simulerte kringlyd-effekten (SPATIALIZER N-2-2) er avhengig av innholdet på plata. Hvis du kopler spilleren til stereoanlegget, kan du heve lyd kvaliteten og frambringe en tydeligere kringlyd-effekt (surround-lyd).

Denne funksjonen er nyttig når du bruker DVD-spilleren med en tokanals stereo gjennom de analoge utgangene. (Plater som er spilt inn med LPCM eller DTS virker ikke. Når DOLBY DIGITAL OUT eller MPEG-2 DIGITAL OUT er stilt inn på BITSTREAM i SETUP-menyen, virker ikke 3D lyd-funksjonen)

- 1 Trykk på 3D SOUND-knappen () under avspilling. 3D lyd-markøren blir vist på skjermen. (Kontroller at DOLBY DIGITAL OUT eller MPEG-2 DIGITAL OUT er stilt inn på PCM.)
- 2 Trykk på ▲, ▼ knappen for å slå 3D-lyden av eller på.
 - ♦ 3D-lyd er bare mulig på plater som er spilt inn med DOLBY SURROUND eller DOLBY DIGITAL. Noen av disse platene inneholder imidlertid ikke lyd signaler for bakre kanal.
 - ♦ Funksjonene Zoom og 3D-lyd virker ikke på alle plater.

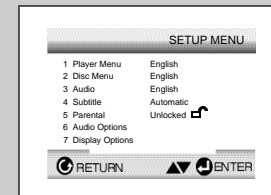
Bruke innstillingsmenyen (Setup)

Med Setup-menyen kan du skreddersy din DVD-spiller ved å velge forskjellige språkpreferanser, sette opp et foreldrenivå og justere spilleren etter den typen fjernsynsskjerm du har.

- 1 Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen når ingen plate blir spilt.

Player Menu ①	Valg av displayspråk (se side 60). Bruk spillerens preferansemeny og velg språk for spillerens skjermvisninger.
Disc Menu ②	Valg av menyspråk (se side 60). Bruk preferansemenyen Menu og velg det språket du ønsker at platemenyen til en DVD skal bli vist på.
Audio ③	Valg av talespråk (se side 61). Bruk preferansemenyen Audio og velg språk for lydsporet.
Subtitle ④	Valg av språk i undertekstene (se side 61). Bruk preferansemenyen Subtitle og velg språk for undertekstene på plata.
Parental ⑤	Valg av nivå for foreldrekontroll (se side 62). Du kan sette et nivå som hindrer at barn kan se på upassende filmer for eksempel med rå vold eller saker som bare angår voksne.
Audio Options ⑥	Valg av lydmuligheter (se side 63).
Display Options ⑦	Valg av displaymuligheter (se side 64). Blir brukt til å velge hvilken type skjerm du vil se på og forskjellige displaymuligheter.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen på fjernkontrollen for å få adgang til de forskjellige funksjonene.
- 3 Trykk ENTER for å adgang til underfunksjonene. For å få skjerm bildet til å forsvinne etter at du har stilt inn, trykker du på SETUP-knappen på nytt.

➤ Noen av valgene på innstillingsmenyen virker ikke på alle plater.



Stille inn språkvalgene

e.g Setting up in ENGLISH.



Hvis du stiller inn menyen for spilleren og plata og lyden og språket i undertekstene på forhånd, kommer dette opp hver gang du ser på en film.

Bruke menyen for spilleren (Player Menu):

- 1 Trykk på SETUP-knappen når ingen plate blir spilt.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen og velg Player Menu.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget..
- 4 Bruk ▲, ▼ knappen og velg f. eks. 'English'.
- 5 Trykk ENTER for å bekrefte valget..
 - Engelsk er valgt, og skjermbildet går tilbake til SETUP MENU.
 - Hvis du vil at SETUP MENU skal forsvinne, trykker du RETURN.

Bruke menyen for språket på plata (Disc Menu)

e.g Setting up in ENGLISH.



Denne funksjonen endrer språket bare på teksten på menyskjermene til plata.

- 1 Trykk på SETUP-knappen når ingen plate blir spilt.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen og velg Disc Menu.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
- 4 Bruk ▲, ▼ knappen og velg f. eks. 'English'.
Velg "Others" hvis det språket du ønsker, ikke står på listen.
- 5 Trykk ENTER.
Engelsk er valgt, og skjermbildet går tilbake til SETUP MENU.

Stille inn talespråket

Bruke talespråket (audio language)

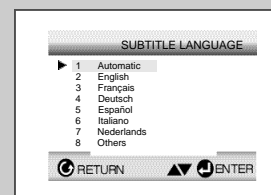
- 1 Trykk på SETUP-knappen når ingen plate blir spilt.
- 2 Trykk på ▲, ▼ knappen og gå til Audio.
- 3 Trykk ENTER.
- 4 Trykk på ▲, ▼ knappen og velg f. eks. 'English'.
 - Velg "Original" hvis du vil at standardspråket for lydsporet skal være originalspråket plata er spilt inn på.
 - Velg "Others" hvis det språket du ønsker, ikke står på listen.
- 5 Trykk ENTER.
 - Engelsk eller evt. "original" er valgt og skjermen viser igjen SETUP-menyen.



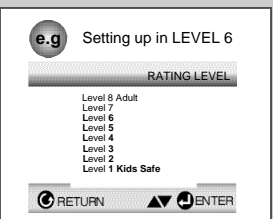
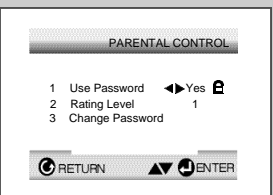
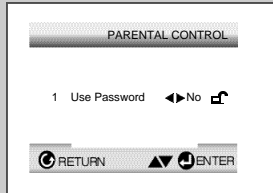
Bruke undertekstene

- 1 Trykk på SETUP-knappen når ingen plate blir spilt.
- 2 Trykk på ▲, ▼ knappen og velg Subtitle.
- 3 Trykk ENTER for å bekrefte valget.
- 4 Trykk på ▲, ▼ knappen og velg f. eks. 'English'.
 - Velg "Automatic" hvis du vil at tekstspråket skal være det samme som lydsspråket du valgte.
 - Velg "Others" hvis det språket du ønsker ikke står på listen. Noen plater inneholder ikke det språket du valgte som utgangsspråk; i slike tilfeller vil plata bruke den originale språkinnstillingen.
- 5 Trykk ENTER.
 - Engelsk er valgt og skjermen viser igjen SETUP-menyen.

-
- ◆ Hvis det språket du har valgt ikke er innspilt på plata, vil det originale språket bli valgt.
 - ◆ Hvordan får jeg SETUP-menyen til å forsvinne eller gå tilbake til menyskjermen under innstillingen? Trykk RETURN.



Stille inn foreldrekontrollen



Foreldrekontrollen virker i forbindelse med DVD-er som har vært gjennom en form for sensur. Det gjør at du kan kontrollere hva slags DVD-er familien ser på. Det kan være opptil 8 sensurklasser (nivåer) på en plate.

- 1 Trykk SETUP når ingen plate blir spilt. Setup-menyen vises.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen og velg Parental. Trykk ENTER: Skjermbildet PARENTAL CONTROL blir vist.
- 3 Bruk ◀, ▶ knappen og velg 'Yes' hvis du vil bruke passord. Trykk ENTER. 'Enter Password' blir vist på skjermen.
- 4 Tast inn passordet. 'Re-enter Password' blir vist på skjermen. Tast inn passordet på nytt. Skjermbildet PARENTAL CONTROL blir vist.
- 5 Angående klasse eller nivå :
Klassen eller nivået virker bare når du har svart 'Yes' på 'Use Password'. Hvis du vil åpne ("låse opp") spilleren, må du bruke ◀, ▶ knappen og velge 'No'. Bruk ▲, ▼ knappen for å velge nivå. Trykk Enter.
- Bruk ▲, ▼-knappen og velg nivå (f.eks. Level 6) og trykk ENTER. Plater som inneholder nivå 7, blir ikke spilt.
- Hvis du vil annullere innstillingen av nivå, bruker du ◀, ▶ knappen og svarer 'No' på 'Use password'.
- 6 Om endring av passord
- Bruk OPP/NED-knappen og velg 'Change Password'. 'Change Password' blir vist på skjermen.
- Tast inn ditt nye passord. Tast inn passordet en gang til.

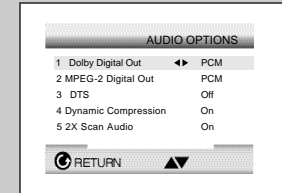
- ♦ Hvordan får jeg SETUP MENU til å forsvinne eller kommer tilbake til menyen under innstillingen? Trykk RETURN.
- ♦ Hvis du har glemt ditt passord, gå til "glemt passord" i manualen.

Stille inn lydvalgene

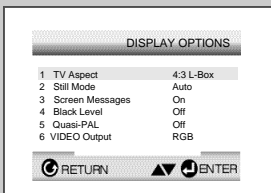
- 1 Trykk på SETUP-knappen når ingen plate blir spilt.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen, og velg Audio Options. Trykk ENTER for å bekrefte valget.
- 3 Bruk ▲, ▼ knappen og velg alternativ. Trykk så på ◀, ▶ knappen.
 - ❶ Dolby Digital Out / ❷ MPEG-2 Digital Out
 - ❶ PCM : Konverterer til PCM(2 CH) 48 kHz/16 bit audio. Velg PCM når du bruker de analoge audioutgangene.
 - ❷ Bitstream : Konverterer til Dolby Digital BITSTREAM – 5.1CH (hvis MPEG-2, 7.1CH). Velg BITSTREAM når du bruker de digitale audioutgangene.
 - MERK : Pass på at du velger den riktige digitale utgangen, ellers hører du ikke en lyd.
 - ❸ DTS
 - ❶ Off : Gir ikke digitale signaler på utgangen.
 - ❷ On : Gir DTS BITSTREAM bare via digital utgang. Velg DTS når du har koplet til en DTS-dekoder.
 - ❹ Dynamic Compression
 - ❶ On : For å velge dynamisk kompresjon.
 - ❷ Off : For å velge standardområdet.
 - ❺ 2X Scan Audio
 - ❶ On : Slår 2X audio på.
 - ❷ Off : Slår 2X audio av.

Selv om 2X SCAN AUDIO er ON i SETUP-menyen, hører du ikke en lyd hvis plata er spilt inn med LPCM, DTS eller MPEG-2.

- ♦ Hvordan kan jeg få SETUP-menyen til å forsvinne eller gå tilbake til menyen under innstillingen? Trykk RETURN.
- ♦ Noen av lydfunksjonene til dette produktet er framstilt på lisens fra Desper Products, Inc. Spatializer® og sirkel-i-firkant-utstyr er varemerker eid av Desper Products, Inc.
- ♦ Framstilt på lisens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og dobbel-D-symbolet er varemerker som eies av Dolby Laboratories. Konfidensielle ikke publiserte verk. ©1992-1997 Dolby Laboratories Inc. Alle rettigheter forbeholdt.
- ♦ "DTS" og "DTS Digital Out" er varemerker eid av Digital Theater Systems, Inc.



Stille inn displayvalgene



- 1 Trykk SETUP når ingen plate blir spilt.
- 2 Bruk ▲, ▼ knappen og velg Display Options. Trykk så ENTER.
- 3 Bruk ▲, ▼ knappen og velg det punktet du ønsker. Trykk så på ◀, ▶ knappen.

1 TV Aspect

- 1 4:3 Letter Box : Velg om du vil se hele den 16:9-skjermen DVD gir selv om du har en TV med 4:3-skjerm. Du vil få svarte felt øverst og nederst på skjermen.
- 2 4:3 Pan-Scan : Velg denne muligheten for konvensjonell skjermstørrelse hvis du vil se den midtre delen av 16:9-skjermen. (Filmen blir noe beskåret på venstre og høyre side.)
- 3 16:9 Wide : Du kan se hele 16:9-bildet på en widescreen-TV.

2 Still Mode

- 1 Auto : Når du velger AUTO, blir FIELD/FRAME-innstilling konvertert automatisk.
- 2 Field : Velg denne muligheten hvis skjermen er urolig i AUTO-innstilling.
- 3 Frame : Velg denne muligheten hvis du vil se de små bokstaver klarere enn i AUTO-innstilling.

3 Screen Messages

Blir brukt til å slå skjermmeldinger av eller på.

4 Black Level

Justerer lysstyrken på skjermen.

5 Quasi-PAL

Avhengig av plata kan du spille en NTSC DVD-plate med QUASI-PAL-innstilling.

6 VIDEO Output

- 1 RGB : Sender RGB-signal fra AV-kontakten (SCART-kontakten).
- 2 Video : Sender COMPOSITE VIDEO-signal fra AV-kontakten (SCART-kontakten).
- 3 S-Video : Sender S-VIDEO-signal fra S-JACK-kontakten.

- ♦ For å få SETUP MENU til å forsvinne eller for å komme tilbake til menyen under innstillingen: Trykk RETURN.

Tekniske spesifikasjoner

General	Angitt strømstyrke	AC 100 – 240V, 50/60Hz
	Strømförbruk	29W
	Vekt	5.6Kg
	Størrelse	430 x 357 x 100 mm
	Romtemperatur ved bruk	+5°C ~ +35°C
	Installeringsforhold	Stilling ved bruk: Vannrett Relativ fuktighet: Under 75%
Innganger	Videoinngang (bak)	RCA-plugg: 1.0Vp-p (ubalansert) 75
	Audioinngang (bak)	RCA-plugg: -8dBm, 47 K ubalansert
Utganger	RF ut	UHF 21-69 (I utgangspunkt kanal 36)
	Audio (DVD, VCR)	Hodetelefoner, RCA-plugg, Euro Scart kontakt
	Audio (bare DVD)	Digital audio ut (OPTISK, KOAKSIAL)
	Video (DVD, VRC)	RCA-plugg, Euro Scart kontakt
Videospiller	Video (bare DVD)	S-Video ut. RGB ut: Euro Scart kontakt.
	Båndformat	VHS videobånd S-VHS videobånd, bare avspilling
	Fargesystem	PAL, MESECAM, NTSC4.43, NTSC avspilling på PAL TV
	Søkesystem	B/G, D/K
	Video S/N	Over 43dB (standard innspilling)
	Oppløsning	Mer enn 240 linjer (standard innspilling)
	Audio S/N	Over 68dB (Hi-Fi), 39 dB (Mono)
Lydfrekvenssegenskaper	20 Hz – 20KHz (Hi-Fi)	
DVD	Plate	DVD, CD (12 cm), CD (8 cm), VIDEO -CD (12 cm)
	Audio S/N	115dB
	Dynamisk lydrområde	105dB

Problemer og løsninger (videokassettpilleren)

Utfør disse enkle kontrollene før du tar kontakt med en Samsung-tekniker.

Problem	Forklaring/løsning
Ingen strøm.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Sjekk at støpselet sitter godt inni stikkkontakten ◆ Har du trykket på STANDBY/ON-knappen?
Du får ikke inn videokassetten.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ En videokassett kan bare settes inn med vinduet opp og sikkerhetstappen mot deg.
Fjernsynsprogrammet ble ikke tatt opp.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Kontroller antennetilkoplingen for DVD- og videokassettpilleren. ◆ Er DVD- og videokassettpiller-søkeren riktig innstilt? ◆ Se etter om sikkerhetstappen på kassetten er intakt.
Det tidsinnstilte opptaket mislyktes.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Hadde du trykket på STANDBY/ON for å aktivere tidsinnstillingen? ◆ Kontroller start- og stopptiden en gang til ◆ Hvis det har vært et strømbrydd under opptaket vil opptaket ha blitt avbrutt.
Ingen avspilling, eller bildet er forvrengt	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Se om du bruker et innspilt bånd.
Du kan ikke se vanlige sendinger.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Sjekk innstillingen TUNER/EXTERNAL. Den skal være på TUNER. ◆ Kontroller antennetilkoplingen til TV og spiller.
"Støystriper" og streker ved avspillingen.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykk TRK (+ eller -) for å minske virkningen.
Når ►II -knappen er trykket inn under avspilling har stillbildet stygge "støystriper" og streker. tilstand. Rensing av videohodet.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Et stillbilde kan ha "støystriper" og streker alt etter båndets tilstand. Trykk knappene TRK+ eller TRK- under sakte film (slow motion) for å redusere virkningen. ◆ Hvis bildet blir dårlig med flere ulike kassetter, kan det tenkes at videohodene trenger å renses. Dette er ikke noe vanlig problem, og hvis det ikke oppstår bør videohodene ikke renses. Når videokassetten skal renses er det viktig å lese alle instruksene på renskassetten. Feil rensing av videohodene kan skade dem for alltid.
Hvis du opplever at du søker inn fjernsynet mot DVD- og videokassettpillerens prøvebilde og fjernsynet ikke finner prøvebildet, eller det forstyrres av interferens, kan det skyldes at DVD- og videokassettpillerens utgangskanal kommer i konflikt med de vanlige TV-sendingene der du bor. For å unngå dette må du forandre DVD- og videokassettpillerens utgangskanal på følgende måte:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ta antennepluggen ut av kontakten som er merket med antennesymbolet på baksiden av DVD- og videokassettpilleren. 2. Følg instruksene i "Stille inn fjernsynet for DVD- og videokassettpilleren" på side 13. 3. Følg instruksene i "Stille inn DVD- og videokassettpillerens utgangskanal" på side 19, og flytt kanalnummeret flere kanaler ned fra den opprinnelige plassen. (F. eks. fra 60 til 57). 4. Sett antennepluggen inn i kontakten igjen (antennesymbolet) på baksiden av DVD- og videokassettpilleren. 5. Innstill fjernsynet til DVD- og videokassettpilleren igjen ved å følge instruksene i "Søke inn fjernsynet mot DVD- og videokassettpilleren" på side 13. 6. Hvis problemet fortsetter, gjenta trinn 1 til 5 men flytt enda flere kanaler vekk fra den opprinnelige plassen.

Hvis du ikke kan løse problemet etter å ha lest instruksjonene ovenfor, skriv ned:

- ◆ Modell og serienummer på baksiden av videokassettpilleren.
- ◆ Garantiopplysningene.
- ◆ En klar beskrivelse av problemet.

Kontakt så nærmeste Samsung-forhandler eller servicekontakt.

Feilsøkingssjekkliste (DVD)

Før du ber om service (feilsøking)

Problem	Tiltak	Side
Platen blir ikke spilt.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Er du sikker på at plata ligger med merkelappen opp. ◆ Sjekk områdenummeret til DVD-en. ◆ Denne spilleren spiller ikke CD-ROM, DVD-ROM, CD-RW osv. Legg inn en DVD, en VIDEO-CD eller en CD. 	46
5.1 kanallyd blir ikke gjengitt.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 5.1-kanallyd blir bare gjengitt når disse betingelsene er oppfylt: <ol style="list-style-type: none"> 1) DVD-spilleren er koplet til en korrekt forsterker. 2) Platen er spilt inn med 5.1-kanal lyd. ◆ Sjekk om plata du spiller har "Dolby 5.1 ch"-merket på utsiden. ◆ Sjekk om ditt lydsystem er tilkoplet og virker som det skal. 	47
Ø-ikonet blir vist på skjermen.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Funksjonen eller handlingen kan ikke utføres nå fordi: <ol style="list-style-type: none"> 1. Programvaren til DVD-en hindrer det. 2. Programvaren til DVD-en støtter ikke funksjonen (f.eks. vinkler). 3. Funksjonen er ikke tilgjengelig for øyeblikket. 4. Du har bedt om et tittel- eller kapittelnummer eller en søketid som ligger utenfor området. 	50-53 55-59
Avspillingsinnstillingen er forskjellig fra Setup Menu-valget.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Noen av funksjonene valgt i innstillingsmenyen virker ikke fordi plata ikke er kodet med den tilsvarende funksjonen. 	59-64
Det er ikke mulig å endre skjermforholdet (bredde/høyde)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Skjermforholdet er fast på din DVD. 	64
Ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Kontroller at du har valgt den korrekte digitale utgangen i menyen AUDIO OPTIONS. 	63
Glemt passord.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Trykk på strømbryteren fra kald start uten plate i spilleren. Trykk "spole forover" ►► og ►II (SPILL/PAUSE) på frontpanelet samtidig og hold dem inne i 5 sekunder. Select Menu Language blir vist. Velg den språkknappen du ønsker. Trykk på SETUP-knappen på fjernkontrollen og velg Parental Mode (foreldrekontroll). Parental Mode er nå åpen som angitt på skjermen. Trykk på NED-knappen og velg Parental. Trykk ENTER og 'Create Password' blir vist. Du kan nå stille inn kontrollnivået og endre passordet til et nytt tall. 	62
Hvis du støter på andre problemer.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Gå til innholdsfortegnelsen og finn den delen av boka hvor det aktuelle problemet blir behandlet. Følg framgangsmåten en gang til. ◆ Hvis du fremdeles ikke klarer å løse problemet, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter. 	



WARRANTY CARD

GUARANTEE

GARANZIA

GARANTI

GARANTÍA

GARANTIE

GARANTIA

ΕΠΙΥΨΗ

TAKUU

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

MODEL NAME
Nomi del modello, Noms de models, Modelbezeichnung, Modellenam,
Nom du modèle, Nombres modèles, Asialkkaan putuno, Modelnomen, Model

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Serienummer, Serie nummer, Numero de serie,
Il numero di matricola, Аудіаці: катэгорыі, Мэлі, Serienummer, Seilentr

DATE OF PURCHASE
La data de cumparare, Fecha de compra, Datum van aankoop, Date d'achat,
Közveti, Казсаціа, Ηερασηήα οηοδε οηασηήα, Asialkkaan ostote, Salgsdato, Inköpsdatum

CUSTOMER'S NAME
Kundensnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nome de cliente, Name des Kunden,
Naam van klant, Nom du client, Il nome del cliente, Ордэрамаіапа тав ордэраці, Seiljano, Kundensnavn, Kundens navn

CUSTOMER'S TEL. NO.
Kundensadress: Kundenformnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel. del cliente, Numero de telefono de cliente,
Telefonnummer des Kunden, Telefon nummer van klant, Numero de telephone du client, Il numero de telefono del client,
Аудіаці: тэлефон тав ордэраці, Мійлјан пућино, Kunden telefonnr, Kundens telefonnr.

CUSTOMER'S ADDRESS
Kundensadress: Kundenadresse, Dirección de cliente, Endereço do cliente, Adresse des Kunden,
Ostansadress, Adresse du client, L'indirizzo del cliente, Бедэраці тав ордэраці, Casaпата, Kundens adresse,
Ostans's address

DEALER'S NAME
Handlarenavnet, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome des Händlers,
Handlarenavnet, Forhandler, Nome del negoziante, Sallesmyyjän, Jälleenmyyjän, Forhandler,

DEALER'S ADDRESS
Handlarenavnet, Forhandler, Adresse du marchand, Адрес тав кувача тав, Adressen av handlaren,
Forhandlaren's address, Handlaren's address

DEALER'S ADDRESS
Handlarenavnet, Forhandler, Dirección del negociante, Dirección del vendedor, Endereço do vendedor,
Handlarenavnet, Forhandler, Adresse du marchand, Адрес тав кувача тав, Adressen av handlaren,
Forhandlaren's address, Handlaren's address

DEALER'S STAMP & SIGNATURE

CAUTION

otherwise your guarantee may be affected.

CUSTOMER'S SIGNATURE



NORWAY

Dette Samsung-produktet er garantert for en periode på tolv (24) måneder fra den opprinnelige salgsdatoen mot defekte materialer og mangelfull fagmessig utførelse. Dersom garantiservice blir forlangt, må produktet leveres tilbake til den forhandleren det ble kjøpt hos. Men autoriserte Samsung-forhandlere og autoriserte serviceentra i andre EU-land vil oppfylle garantien på de vilkårene som er gitt til kjøperen i vedkommende land. Hvis det oppstår problemer, er mer informasjon om våre autoriserte serviceentra tilgjengelig fra:

Samsung Electronics Svenska AB
www.samsung.se

Johanneslundsvägen 4, Box 713
194 27 upplands Väsby

Tel: + 46 8 590 96600 Fax: + 46 8 590 96650

■ GARANTIBETINGELSER

1. Garantien gjelder bare hvis, når garantiservice blir forlangt, garantikortet er fullstendig utfyllt og blir lagt frem sammen med originalfakturaen, salgs slippen eller bekreftelsen, og serienummeret på produktet ikke er uleselig.
2. Samsung is forpliktelser er begrenset til reparasjonen eller, etter skjønn, erstatning av produktet eller den defekte delen.
3. Garantireparasjoner må utføres hos en autorisert Samsung-forhandler eller et autorisert serviceenter. Det vil ikke bli gitt noen refusjon for reparasjoner som er utført av andre forhandlere, og enhver slik reparasjon og skade på produktet som skyldes dette reparasjonsarbeidet, dekkes ikke av denne garantien.
4. Dette produktet blir ikke betraktet som mangelfullt med hensyn til materialer eller fagmessig utførelse på grunn av at det trenger

tilpæsing for å oppfylle nasjonale eller lokale tekniske standarder eller gjeldende sikkerhetsstandarder i et hvilket som helst annet land enn det landet produktet opprinnelig ble konstruert og produsert for. Denne garantien dekker ikke, og ingen refusjon vil bli gitt, for slik tilpæsing eller skader som den måtte forårsake.

5. Denne garantien dekker ikke:
 - a) Periodisk kontroll, vedlikehold og reparasjon eller utskifting av deler pga. normal slitasje.
 - b) Kostnader relatert til transport, flytting eller installasjon av produktet.
 - c) Gal bruk, inklusive bruk av produktet til formål det ikke er beregnet for, eller ukorrekt installasjon.
 - d) Skader som skyldes lynnedslag, vann, brann, naturkatastrofer, krig, politiske uroligheter, gal nettspenning, utilstrekkelig ventilasjon eller en hvilken som helst annen årsak som er utenfor Samsunqs kontroll.

6. Denne garantien gjelder for enhver person som på lovlig måte har ervervet seg etendomsretten til produktet i løpet av

garantiperioden.

7. Forbrukerens lovbestemte rettigheter i enhver anvendelig nasjonal lovgivning enten mot forhandleren som skyldes salgskontrakten, eller på annen måte, blir ikke påvirket av denne garantien. Med mindre det er nasjonal lovgivning som står mot dette, er rettighetene under denne garantien kundens eneste rettigheter, og Samsunq, dets datterselskaper og distributører er ikke ansvarlige for indirekte eller derved følgende tap eller enhver skade på plater, CD-er, video- eller lydband eller et hvilket som helst annet relatert utstyr eller materiale.

Samsung Electronics Svenska AB

Dette apparatet distribueres av SAMSUNG ELECTRONICS.

